

Positivo	101	Cuarentena	54
Recupera	89	Activo	9
Negativo	1716	Morto	3

PA 15 DI JUNI ARUBA SU ECONOMIA INTERNO LO TA COMPLETAMENTE HABRI



Schoolnan lo bay habri bek; pronto lo haci e anuncio Ki dia schoolnan lo habri?

Coronavirus ta existi un morto mas na hospital; e di 3 morto na Aruba

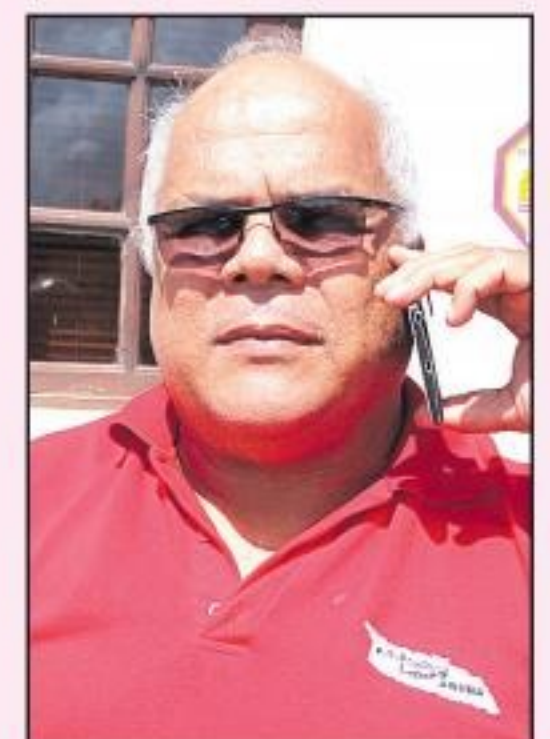


Departamento di Labor ta cera riba dialuna 11 di Mei 2020

Caso “Wasmachine” Mike Eman pronto na Ministerio Publico



Pa cumpli cu peticion di Hulanda... Sindicatonan, Doñonan di trabao y Gobierno a yega na acuerdo pa “loon subsidie”



Uso di mondkapje na Aruba no ta necesario y no ta un exigencia



REGERING VAN ARUBA

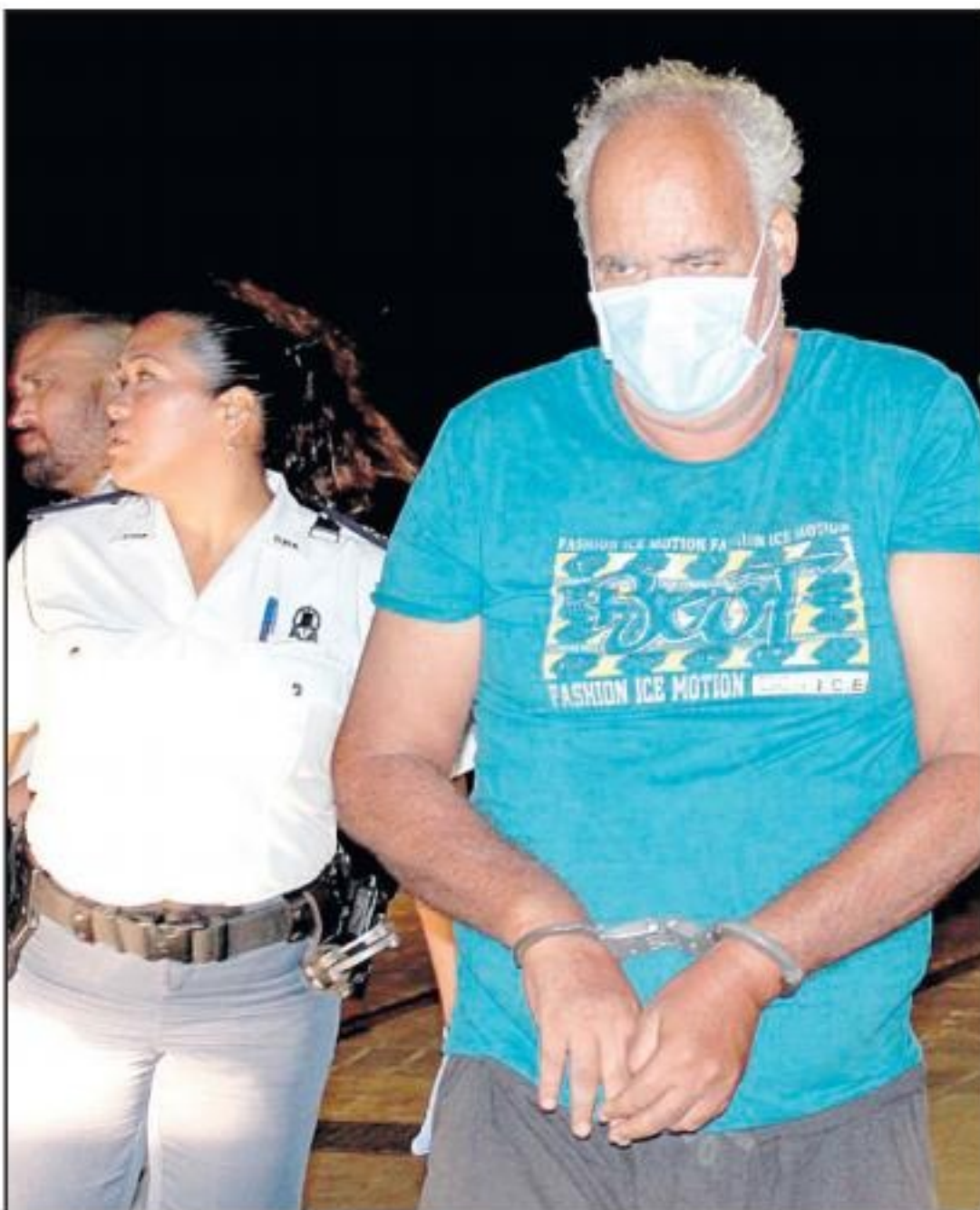
ANUNCIO:

Gobierno a caba di wordo notifica cu un di e pacientenan di Covid cu tabata den Intensive Care, a caba di fayece. Mas Informacion no ta conoci na e momentonan aki.

Nos kier a expresa nos mas sincero codolencia na famianan di e fayecido y cu e por sosega na paz.



Otro caso di TDQ



Diamars anochi polis atento den Playa pasando den caya grandi a tuma nota di un persona riba caya. Mesora a pare y detene. A pidi presencia di van di C.E.A. na e sitio pa asina por a transporta e detenido pa warda di polis unda e lo ricibi su boet pa cu viola "TdQ"

Departamento Recurso Humano ta disponibel via nan Service Desk



Departamento Recurso Humano (DRH) ta informa cu nan oficina ta disponibel pa cualquier pregunta of peticion via nan Service Desk.

Por yama e Service Desk di DRH via nr. di telefon: (297) 522-9999 di 9.00am pa

12.30pm.

Tambe por manda DRH un mail via e-mail adres: drhinfo@drh.gov.aw.

Entrante 18 di Mei 2020, DRH lo atende publico solamente via cita cu a wordo traha pa medio di nan Service Desk.

Algun hoben cu rifle pero no a gara nan

Diamars mainta durante patruya na Bakval, polisnan atento di distrito 2 a nota algun hoben cu rifle di aire den e mondinan.

Un di e oficialnan a bay tras di nan pero e otro oficial den e auto a bay pasa otro banda pa changa nan pero no a logra. Varios patruya a bay core rond pero no a encontra cu nan. Husticia no tin compasion cu ora hamber dal e ta dal duro y nan no sa pasa hamber pues nan no sa.



Premier Wever - Croes: E promete avion cu turista, ki dia e'lo yega Aruba?

Durante e rueda di prensa di diarazon anochi, Premier Wever - Croes a informa riba e futuro di nos turismo: Kico ta pasa cu nos turismo?

Na e momento aki no tin fecha pa habri pa nos turismo. Tin hopi interes di aeroliñanan, hotelnan etc. Nos lo haci'e ora nos ta sigur y cu hopi medida di precaucion.

Aeropuerto y sector hotelero ta trahando riba diferente protocolnan. Hunto cu nos profesionalnan medico y esnan di



turismo nos lo yega na e decision aki.

Telefon di dokter di cas ta wordo contesta pa fax machine

Robby Croes ta haci pregunta na Crisis Team:
Topico: Acceso na dokter di cas.



Den e temporada aki di crisis di Covid-19 na Aruba, e Crisis Team a dicidi cu mester tuma contacto telefonico cu bo dokter di cas si bo mester di ayudo medico. Y e dokter lo indicabo con e proceso lo sigui pa bo por wordo yuda cu bo condicion medico. Explicitamente ta wordo bisa pa no bay e consultorio sin cu a papia cu bo dokter prome.

Experiencia di diferente ciudadano ta: ora yama durante orario di oficina ta lo siguiente:
Ø E telefon di oficina ta conecta cu un FAX machine
Ø Si tin otro number, tambe ta conecta riba un FAX machine

Ø Si yama e number di emergencia di e dokter, e (Dr. Luchmun) no ta responde e yamada. Tampoco e ta yamabo bek riba e mensahe cu bo a laga den su telefon.

*Ø Si bo yama e number 280 0101 di Crisis Team of 100 na Polis, nan ta lagabo sa cu nan no por yudabo si e dokter No contesta *

Tur consultorio di dokter di cas mester zorg y ta obliga di contesta e yamadanan, especialmente durante orario di oficina.

E number di emergencia di dokter tambe tur ora lo mester wordo atendi, sea di contesta e yamada mesora of, si ta ocupa, debilbe e yamada dentro corto tempo. Kico Crisis Team por haci pa remedia e situacion aki?

Atentamente Robby Croes.

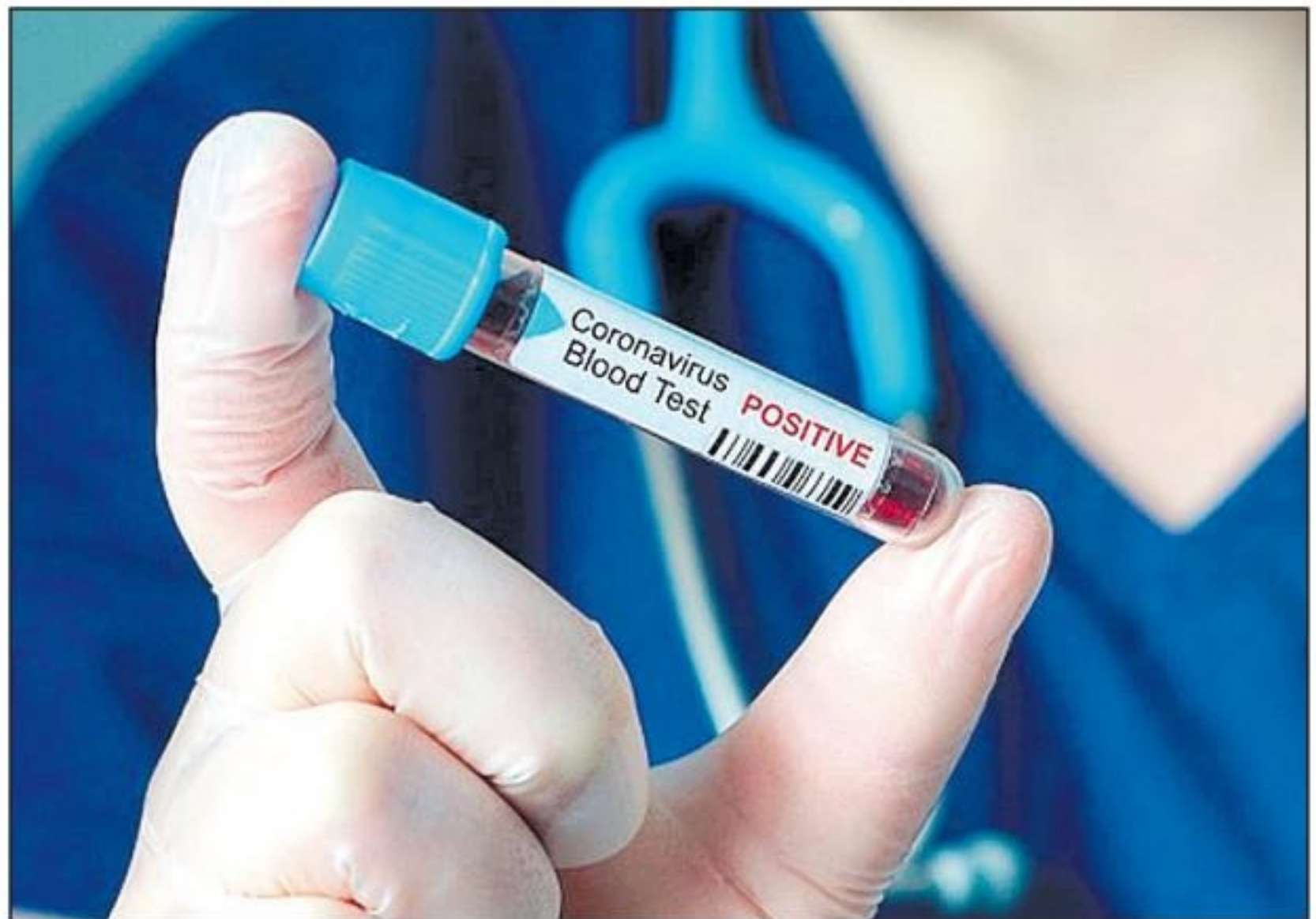
Pa 15 di Juni Aruba su economia interno lo ta completamente habri

Prome Minister Wever - Croes a informa diarazon cu Aruba a escoge pa habri gradualmente y pa 15 di Juni, si tur cos bay segun plan, Aruba lo mester a activa nos economia interno completamente.

Mientras ta yegando 15 di Juni, lo ta habriendo gradualmente mas y mas compania. Gobierno tin un schema, cu ta indica con cada sector di negoshinan lo habri bek.



Coronavirus ta existi un morto mas na hospital; e di 3 morto na Aruba



Minister di Salud Publico a informa awe merdia cu tin un morto mas di coronavirus na hospital: Dangui Oduber Update Covid-19

Gobierno a caba di wordo notifica cu un di e pacienanan di Covid cu tabata den Intensive Care, a caba di fayece. Mas Informacion no ta conoci na e momentonan

aki. Nos kier a expresa nos mas sincero codolencia na famianan di e fayecido y cu e por sosega na paz.

DVG: Ayera merdia DVG y Gobierno di Aruba a ricibi e noticia lamentabel cu un di e dos pacienanan cu ta interna den cuido intensivo pa Covid-19 na hospital a fayece.

Ta trata di un hende homber di 70 aña di edad. Esaki ta e unico informacion cu por wordo divulga na e momentonan aki. E persona ta bira e di 3 morto relaciona cu Covid-19 na Aruba.h

Gobierno di Aruba y DVG ta manda palabranan di profundo condolencia na famianan di e fayecido.

SVb:

Dunador di trabao por aplica pa e programa di sosten financiero Subsidio di Salario

SVb Aruba a notifica e dunadornan di trabao cu ta bin na remarke pa ricibi sosten financiero di Gobierno di Aruba por medio di e programa Subsidio di Salario.

Subsidio di Salario ta un sosten financiero pa empresanan local cu a consecuencia di e situacion actual causa pa e pandemia COVID-19 ta sufri un perdida di entrada di venta di por lo menos 25%. E meta principal di e programa di Subsidio di Salario ta pa mantene mas trahador cu ta posibel den servicio maske cu tin menos (of no tin) actividad economico y pa garantiza pago parcial di salario.

No ta tur dunador di trabao ta bin na remarke pa ricibi Subsidio di Salario. Tin un lista di rekisito cu e dunador di trabao mester cumpli cune. Algun rekisito ta cu

e compania mester premira un perdida di entrada di venta pa su compania di por lo menos 25%. E compania mester ta registra na SVb y na Departamento di Impuesto y ta sigui cumpli cu e pagonan di impuesto y primanan social. E Subsidio di Salario cu e dunador di trabao ta ricibi mester wordo usa pa paga salario di su trahadornan y e primanan social cu dunador di trabao mester paga.

E Subsidio di Salario lo wordo paga pa luna y tur luna e dunador di trabao mester bolbe aplica pa esaki usando e portal di MiSVb. Pa facilita e dunador di trabao y brinda e ayudo mas liher posibel e Subsidio di Salario ta wordo paga den forma di un adelanto (na Hulandes un voorschot) a base di e perdida di entrada di venta premira pa e dunador di

trabao. Despues lo controla y fiha e suma di subsidio a base di entrada real di e dunador di trabao den e lunanan cu e dunador di trabao a ricibi e adelanto di e Subsidio di Salario.

Finalmente ta importante pa trece dilanti cu e Subsidio di Salario no ta mescos cu FASE y tampoco e Sosten Financiero pa Empresa Chikito y Mediano. Ta trata aki di tres programa di sosten financiero diferente cada un cu su meta y grupo meta.

Pa facilita e proceso di aplicacion y contesta pregunta di dunador di trabao y trahador relaciona cu e programa di Subsidio di Salario a bin cu un Service Center. Por tuma contacto cu e Service Center via mail na loonsubsidie@svbaruba.org of via e number di Whatsapp +297 527-2801.

RENAISSANCE ARUBA RESORT & CASINO TA HABRI BEK E PROME LOCALIDAD DI STARBUCKS



Renaissance Aruba Resort & Casino ta anuncia cu Starbucks lo ta habriendo su portanan bek cuminsando desde diahuebs, 7 di Mei. Starbucks Marketplace lo habri pa ofrece Aruba atrobe e mihor koffie cuminsando for di 7'or y mey di mainta te cu 7'or di anochi. Tur esnan cu kier savoria nan Starbucks por haci esaki atraves di e sistema di 'take out', respetando asina tur reglamento di distancia social.

Starbucks lo introduci e sistema di 'Grab & Go' cual ta bestel bo bebida via telefon of un mensahe via WhatsApp y por pasa busca esaki na Starbucks Marketplace. Cu e sistema aki di 'Grab & Go' ta evita aglomeracion dilanti di e tienda. Starbucks lo ofrece nan menu completo di Frappuccino, Latte, Iced Coffee como tambe sandwich y bolo. Pa un temporada limita, Starbucks lo

tin tambe un combo special pa dos persona of cuater persona pa asina comparti esaki den union familiar na cas.

Di acuerdo cu sra. Wanda Broeksema, Directora di Starbucks Aruba y Curacao; "Nos ta contento di por ta habriendo Starbucks atrobe pa e comunidad di Aruba. E caminda nos dilanti ta largo y yena cu retonan como tambe protocolnan nobo cu mester wordo



implementa, pero esaki ta e prome paso y e team completo di Starbucks ta ansioso pa sirbi e comunidad di Aruba. Sigiendo e reglamento di distancia social, por haci pedido na 5236750 of manda un WhatsApp na 5976753. Starbucks ta mantene su protocol di limpieza y higiena,

y por lo pronto no por acepta cliente trece nan mesun beker re-usabel. Pa finaliza Starbucks ta anunciacu prontolohabri su otro localidadnan rond Aruba. Pa mas informacion por sigui e pagina di Facebook <https://www.facebook.com/starbucksaruba/>

Schoolnan lo bay habri bek; pronto lo haci e anuncio

Ki dia schoolnan lo habri?

Dia 11 di Mei venidero schoolnan lo no habri ni kinderopvang. Pronto lo anuncia e fecha. Lo tuma poco mas tempo cu otro paisnan den region, pa evalua e pasonan, pa tuma pasonan sigur, pa ora schoolnan habri, e ta safe pa estudiante y docentenan.

Premier Wever Croes ta gradici docente y studiantenan, cu den ultimo 7 simannan no tabata facil. Diripiente nan no por a bay school of mester a sigui les via computer, y no tur ora e tabata bay facil.

Pronto lo bay habri schoolnan bek, pa studiantenan haya les bek manera nan merece, pero teniendo cuenta cu seguridad di studiantenan.



Ultimate Landscaping N.V.
Nijhoffstraat 12, San Nicolaas
Dialuna - Diasabra 07:00 - 18:00
Diadomingo 09:00 - 14:00



Siman di Sale pa Dia di Mama na Ultimate Landscaping N.V. situa na Nijhoffstraat 12

10 florin pa cualkier mata den pochi di 1 gallon
25 florin pa cualkier mata den pochi di 3 gallon

6 mata den pochi di 1 gallon pa 50 florin
5 mata den pochi di 3 gallon pa 100 florin

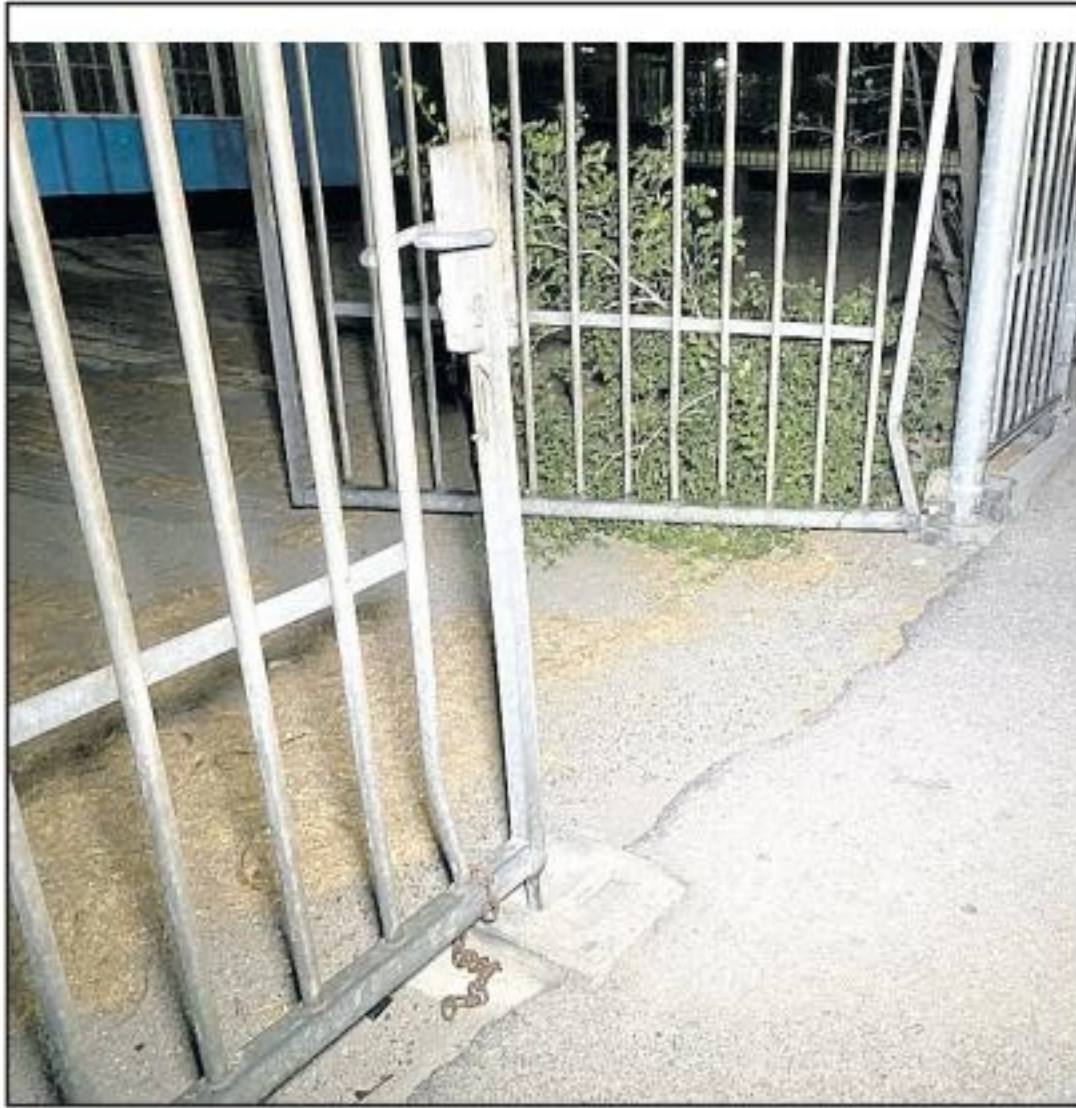
Mata di colga di 15 florin ta bira 12 florin
Matanan di 35 florin ta bira 30 florin

Tur mata rama na palo di 35 florin ta bira 30 florin
Mata di placa pa solamente 65 florin
Silver Queen pa solamente 45 florin

Vitamina pa flor y berdura pa solamente 8 florin
Saco di tera mix pa solamente 15 florin



Intento di ladronicia na Colegio Arubano



Diamars anochi a drenta informe di un caso di destruccion y intento di kiebrot cu ladronicia na Colegio Arubano Emma Locatie. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu esnan encarga cu e seguridad na e school a bin encontra cu e candal destrui, cadena

kita y e porta grandi banda di e stadion habri. Polisnan hunto cu esnan di seguridad a cana rond den e school revisando tur lugar no a haya nada otro particularidad.

Pues e ladronnan a ser stroba den nan intento. Polis a priminti di pasa mas frecuente banda di e school.



Hende arma a yega den un V-wagen



Diamars merdia a drenta informe cu algun hende arma a yega den un v-wagen den un forma sospechoso cu arma a declara cu nan a bin investiga.

Bisiñanan no a vacila y mesora a yama autoridad y nan a dirigi un patruya pa e sitio. Na nan yegada a bin descubri cu aki tabata trata di nan mesun coleganan di recherche.

A scucha sonido di explosion



Diamars anochi a drenta informe di un sonido fuerte manera un explosion cu ser scucha den Babijn. Mesora a dirigi patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya

a bin compronde cu un habitante y su famia a scucha un sonido fuerte pero no por a saca afor di unda esaki a bini.

Polis como tambe e

patruya di control di e costanan a busca den full e area pero no a bin encontra cu nada. A keda di bolbe pasa den oranan di mainta cu tin claridad.

Parlamentario Endy Croes:

Durante Conferencia di prensa

Caso “Wasmachine” Mike Eman pronto na Ministerio Publico

Parlamentario Endy Croes durante conferencia di prensa a presenta prueba cu Fundacion Mike Eman a ricibi placa “PRETO” durante eleccion na 2013 for di Tradequip un compania di Roberto Rincon.

Mike Eman a cumpra votos cu placa preto y ta castigabel:

Desde eleccion na 2013 y durante aña 2014 diferente prensa skirbi a publica articulo cu Mike Eman tin vinculonnan directo cu diferente hendenan dudoso y lo a ricibi hopi placa pa “sushi” pa core campaña y cumpra votos. Parlamentario Endy Croes a referi na cierre di campaña di AVP cu 13 banda musical y un lighting parade, 1000 bicicleta cu a wordo cumpra y regala durante un actividad, pagonan di utilidad pa masha hopi famia, pago di Afl. 500 pa cada borch di Mike Eman den cura di cas di votador, bon di gasolin semanal pa un grupo grandi, pago di un vergoeding tur diabierna pa diferente sostenedor y asina tin mas. Tabata un campaña super luhoso y hopi bisto. Tur hende tabata puntra di unda e placa lo tabata bin. Recientemente a logra pone man riba algun transferencia Bancario di Tradequip un compania di Roberto

Rincon estableci na Maracaibo cual compania a haci transferencia directo pa cuenta di e Fundacion Mike Eman. Ultimo aki a drenta 16 di September 2013 algun dia promer cu eleccion cu a tuma lugar 27 di September 2013. Roberto Rincon mientrastanto tin castigo na Merca y ta wordo acusa di 1000 miyon usa dollar esta 1 biyon us dollar. Amigo directo di Mike Eman, Mike de Meza, Benny Sevinger, Richard Arends y Paul Croes. Nan por splica pueblo hopi mas.

Ministerio Publico mester bira agresivo awor SI:

Pruebanan a wordo publica den prensa caba desde siman pasa y awor ta preparando tur documento y demas pruebanan pa presenta nan na Ministerio Publico. Tambe tin un peticion di Roberto Rincon “handdelivered” (see attachment) pa mas di 3000 M2 di tereno cual Benny a aproba den 5 dia. Pueblo ta warda 5 aña pa 200m2 pa cas pero amigonan manera Roberto Rincon cu a sponsor AVP ta haya cos mesora. Parlamentario Endy Croes ta di opinion cu Ministerio Publico por a inicia cu investigacion nan mes adelantando esaki cu algun prueba cu a sali publica den prensa como Ministerio Publico tin e “tools” cu Parlamento no tin pa pidi inzage riba e cuenta di Mike Eman esta

“Fundacion Campaña Michiel Godfried “Mike” Eman”.

E prueba aki ta trata di (1) transferencia di \$50 mil US dollar pero asina tin varios. AVP sinonimo di corrupcion. Paul Croes (IBIS), Benny Sevinger (AVESTRUZ), awor ta Mike Eman posiblemente por haya e nomber (WASMACHINE).



Red Cross + Aruba

Let's #KeepClapping

This year's World Red Cross Day (May 8th)



We Clap! For all frontline workers, all volunteers and all responders to the Covid-19 Pandemic!

Minister Marisol Lopez - Tromp

Pronto mas desaroyo cu enfoke riba proteccion di areanan di naturaleza for di daño di UTV/ATV di acuerdo cu e maneho di ROP/ROPV



Ta un realidad cu diferente areanan natural/ proteha, den transcurso di añanan a sufri hopi door di daño cu a wordo cometi. Entre otro, por referi na e discusionnan continuo riba ATV/UTV. Minister Marisol Lopez - Tromp den rueda di prensa a splica di e hecho cu banda di e aspecto di naturaleza tambe tin e parti di seguridad den trafico. Aruba ta entre e poco paisnan cu ta permiti pa core UTV/ATV riba camindanan grandi/ publico. E vehiculonan no ta 'safe' pa e manehadornan y tampoco pa e seguridad en general di trafico.

Den cuadro di esaki 2 punto sumamente importante cual ta regarda especificamente Ministerio di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente, ta:

(1) e proteccion y cuido di Naturaleza y Medio

Ambiente, (2) pero tambe e proceso di keurmento di vehiculo cu ta tuma lugar na Directie Technische Inspecties (DTI). Considerando e diferente areanan proteha rond Aruba, e no ta e intencion pa e tipo di actividadnan aki continua den e areanan ey, esaki ta regla den e ROP/ROPV, Minister Lopez - Tromp a accentua.

Proceso pa keur Manera menciona anteriormente, DTI como departamento cu ta resorta bao di Ministerio ta e departamento encarga pa keur tur vehiculo na Aruba y tambe e vehiculonan aki. Pa cual mester remarca cu ta un grupo relativamente chikito di ATV/UTV ta acudi y cumpli cu e keuring. E proceso di DTI pa ATV/UTV ta encera entre otro: control pa seguro valido, plachi di



number mester ta paga y e diferente rekisitonan di e estado di e vehiculo. Esakinan lo determina si ta pasa e keuring of no. Tur e aspectonan aki ta sumamente importante pa percura pa mas seguridad di e manehadornan cu hopi biaha ta turista pero sigur nos localnan tambe.

Pa conclui, Minister Lopez - Tromp a indica cu pronto comunidad lo bay mira mas informacion di Ministerio cu lo enfoca riba proteccion di e areanan destina pa

naturaleza, for di daño di e vehiculonan aki den futuro. Ademá, percura pa di un forma of otro logra cu e cantidad di e tipo di vehiculonan aki cu ta presenta na DTI pa

keur ta aumenta. Pues un maneho cu enfoke specifico riba e aspecto di cuido di naturaleza y medio ambiente y seguridad a traves di e proceso di keuring.



Trahadonan y Staf di KIA ta yuda comunidad



Crisis di Covid-19 a haci cu hopi famia a perde entrada y esey a haci cu a bay brainstorm cu algun boluntario na KIA unda a yega na un bon idea pa busca un manera pa duna bek na comunidad.

Segun director di KIA, sr. Gino Winklaar for di prome dia cu e crisis a cuminsa personal y staf di KIA a keda traha hunto mescos cu tur frontliner maske tabatin e temor pa cu e virus. Debi cu a sigui traha e sentimento a lanta pa duna bek na esnan cu a perde nan trabao y pa logra pone e proyecto aki bira un exito a acerca Fundacion pa nos Comunidad y asina yega na personanan cu pa hopi aña ta yuda famia y personanan den dificultad. E cooperacion tabata hopi bon y conhuntamente a acerca comerciantenan pa yega na e articulonan cu e pueblo den necesidad mester awor aki. Fuera di ta gradicido na Fundacion pa nos Comunidad tambe ta gradici na Janine Rodriguez di Cuerpo Policial di Departamento di Slachtofferhulp cu tambe a yuda pa identifica kende ta e personanan cu tin necesidad e momento

aki. Durante siman ya caba a entrega cuminda na varios famia cu a perde trabou y awor a cera un cantidad di 60 paki di cuminda y sanidad pa duna bek na comunidad. Esaki ta un start chikito pa e bay bon y despues pa bay un poco mas grandi.

Un otro idea cu tin den e proximo fase di e idea aki ta, cu e justiciabel nan yuda cushina pa esnan cu tin necesidad. Awor aki ta den deliberacion cu Fundacion pa Nos Comunidad pa mira con por yega na e ingredientenan pa start e proyecto y laga un di e departamentonan cushina pa brinda cuminda na famianan den necesidad na e momentonan aki. Tambe sr. Winklaar a manda palabra di gradicimento pa coleganan di bureau di ministerio di husticia cu den corto tempo a yuda recauda fondo pa e proyecto aki.

Danki na tur cu a yuda y si kier sigui yuda por tuma contacto cu Fundacion pa nos Comunidad y despues KIA ta haya e articulonan pa reparti nan manera mester ta na famianan den necesidad.



ANUNCIO

SETAR ta informa cu debi na trabounan di mantencion lo tin interupcion di servicio di Cable TV **diasabra 9 di mei 2020** di 6.30 am pa 1.00 pm den vecindario di:

- Seroe Blanco (un parti)
- Paramira (un parti)

SETAR ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia.

Accidente na altura di JR



Diarazon atardi 5'or polis y tambe ambulance a ser manda direccion Turibana, pa ta exacto altura di JR.

pick up a dal tras di un Toyota Corolla. Posiblemente chauffeur di e pick up no a regula su velocidad y a dal tras di e Toyota. Esaki lo a sosode debi cu e Corolla a brake.

Un persona den e Toyota Corolla a resulta herida y a wordo atendi door di Paramediconan.

E accidente a sosode na momento cu un

**205 70 R 15 96 T M-8
M-TRAIL AT**

OUTLET PRICE
139⁹⁵
ARL

202⁹⁵

SUV & 4X4 SUZUKI JIMMY

**265 70 R 16 112 T M-8
M-TRAIL AT W-S AT**

OUTLET PRICE
229⁹⁵
ARL

333⁹⁵

SUV & 4X4, SUZUKI, HILUX, PRADO

**235 75 R 15 109 T XL M-8
M-TRAIL AT**

OUTLET PRICE
179⁹⁵
ARL

260⁹⁵

JEEP, TOYOTA, PICKUP

**235 70 R 16 109 T XL M-8
M-TRAIL AT**

OUTLET PRICE
349⁹⁵
ARL

507⁹⁵

Hyundai i10 kia picanto

NEW CONTAINER

HOT PRICE
SPECIAL OFFER

CUMPRÁ 4 TIRA A ALL TERRAIN / HANJA BO TIRE COVERS FREE

MEMO

COME AND CHECK ALL THE FLUIDS OF YOUR CAR FOR FREE

ALL to CAR
PREMIUM OUTLET

DI 8:00 TE 5:00 NON STOP!
LG SMITH BLVD 114 PONTON 71

FOR THE BEST SERVICE DON'T FORGET TO MAKE YOUR APPOINTMENT 736.26.36 / 731.26.36

YOUR FACTORY OUTLET

Departamento di Labor ta cera riba dialuna 11 di Mei 2020

Departamento di Labor (DAO) ta anuncia na su clientenan cu dialuna 11 di Mei 2020 nos departamento ta cera den su totalidad. DAO ta cera riba dialuna venidero pa motibo cu lo desinfecta y haci un limpieza profundo di nos oficina.

Nos departamento ta keda por lo pronto cera pa publico te cu proximo aviso como cu nos ta den preparacion tumando e medidanan necesario di distancia social/ fisico y otro medidanan di higiene pa salvaguardia e salud y seguridad di nos personal y tambe di clientenan unavez cu nos habri bek pa publico.

Entrante diamars 12 di Mei 2020, DAO lo sigui brinda servicio via telefon y digital (email).

Asina cu tin ahuste den nos servicio lo informa esaki na nos clientenan. Hopi cliente ta acercando nos pa informacion of conseho cual nos ta aprecia y alavez kier pidi cooperacion/ comprension si tin algun retraso den esaki.

Nos numbernan di comunicacion ta: 523-7720 y 594-3092. Por yama nos entre

7:30am – 12:00 am.

Pa preguntanan of pa casonan cu ta rekeri mas atencion y/of intermediacion por comunica cu nos tambe via email:

1. Pa informacion, problemanan laboral of intermediacion -> dao.

arbeidsgeschillen@gmail.com

2. Pa conseho huridico -> directiearbeid@gmail.com

3. Pa informacion tocante Peticion di Retiro -> dao.arbeidsontslag@gmail.com



**CORONAVIRUS
ANNOUNCEMENT**

ORARIONAN AHUSTA NA FLEXIBILIDAD NOBO

Asina adaptando na e reglanan poco mas flexibel anuncia pa Gobierno, nos ta ahusta nos orarionan como tambe disponibilidad di nos branchnan.

Desde dialuna 11 di mei, 2020 e siguiente branchnan lo ta habri segun orario ahusta:

Main Branch (Playa)
San Nicolas Branch
Noord Smart Branch
Santa Cruz Smart Branch

8:00 AM te cu 12:00 PM

Na tur branch lo reanuda servicio di informacion y tambe di nos Sales Team.

IMPORTANTE:

Limitacion na transaccionnan na caha lo keda vigente manera anuncia anteriormente.

Nos ta bibando den temponan extraordinario cu lamentablemente ta exige solucionnan extraordinario.

Danki pa boso comprension.

KEDA CAS Y TENE DISTANCIA.



Ban Combersa

cmbnv.com



522-3000 bobancoamigo@cmbnv.com

Amigo

Pa cumpli cu peticion di Hulanda...

Sindicatonan, Doñonan di trabao y Gobierno a yega na acuerdo pa “loon subsidie”

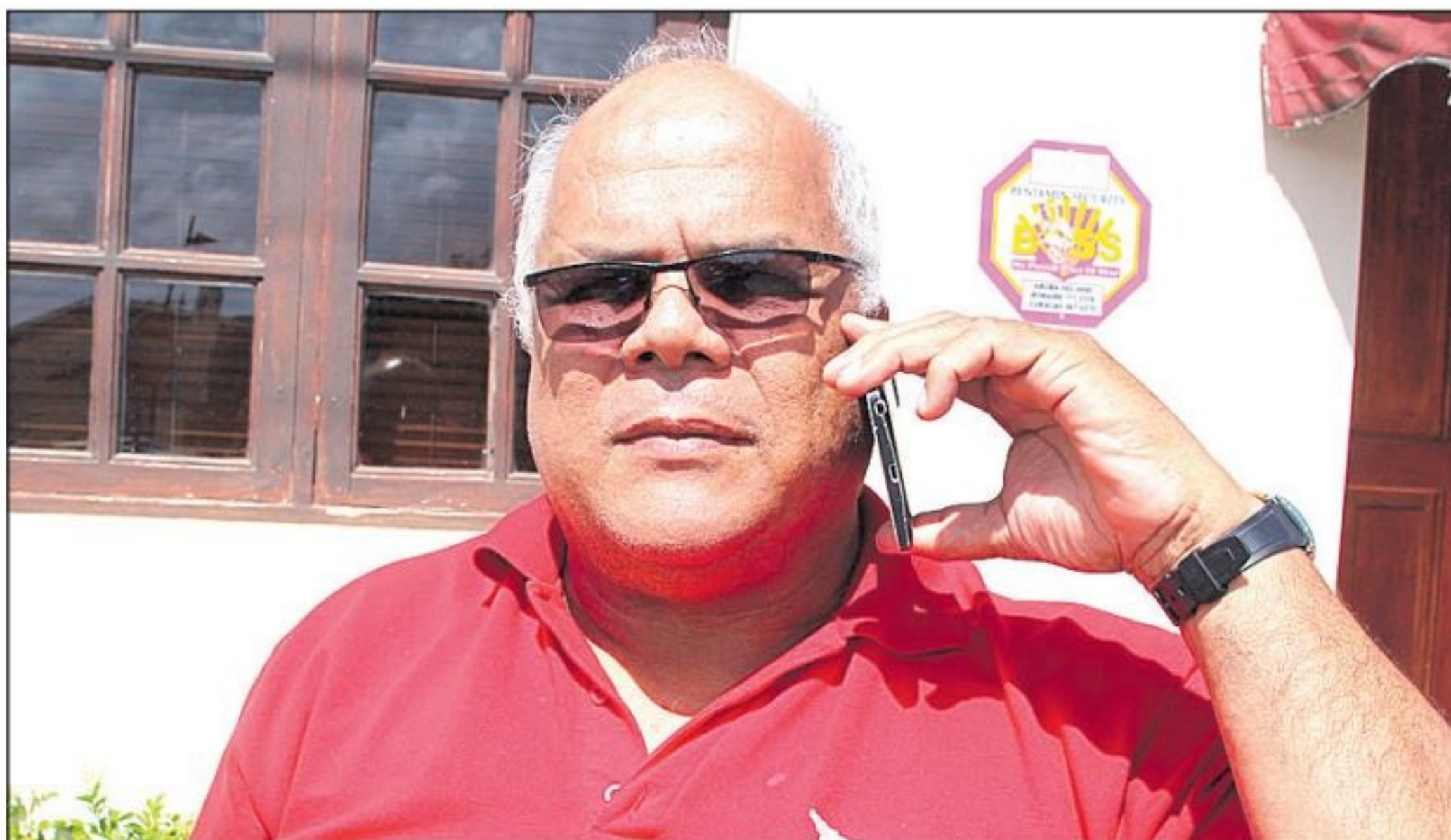
Ta sostene Gobierno pa presta placa pa “loon subsidie”

Diahuebs merdia sindicato FTA, sr. Hubert Dirkz, a informa cu diarazon atardi, sindicatonan, dunadornan di trabao y gobierno a firma un acuerdo pa asina duna sosten na Gobierno pa e prestamo cu mester tuma lugar pa loonsubsidie.

Loonsubsidie ta e placa cu lo bay via SVb pa asina paga tur trahador na Aruba 60% di nan salario cu placa di Hulanda y 20% cu Gobierno di Aruba ta pone.

Un total di 4 sindicato, FTA, SEPPA, AVB y SPA – SIMAR, tur cuatro a forma na favor di e proposicion proponi.

E acuerdo aki, Gobierno mester entrege na Hulanda e documento aki, pa mostra cu tin sosten.



Uso di mondkapje na Aruba no ta necesario y no ta un exigencia

Te ne momentonan aki, Aruba no a impone un condicion di uso di mondkapje obligatorio. Mientras hopi pais na mundo a cumenza exige esaki como condicion pa habri bek, Aruba no a opta pa esaki te cu awor.

Si esaki bira necesario, Departamento di Salubridad su seccion medico hunto cu e team di mediconan especialista lo mester dicidi esaki. Si esey wordo dicidi, e ora lo anuncia e cambio.

Pero awor e no ta un medida imponi. Aruba no ta exige uso di mondkapje te cu awor.



Parlamentario Endy Croes:

Tur mester contribui

Den Crisis prijs di comestibles mester por baha pa pueblo



Parlamentario Endy Croes ta keda bringa pa logra baha prijs di comestibles pa pueblo. Berdad nos ta den u crisis nunca bisto unda nos tur mester contribui. Diamars ultimo a trata presupuesto Social Crisis Plan unda cifranan a bira conoci di e magnitud di hendenan cu ta buscando ayudo pa por sobrevivir. Nos tur mester hala faha mara pero nos punto di salida mester ta enfoca pa yuda esnan mas den necesidad na e momentonan aki.

Prijs di cuminda acesibel ta keda un prioridad:

Parlamentario Endy Croes ta keda di opinion cu mester haci e maximo esfuerzo den conhuntito pa logra baha prijs di comestibles pa pueblo. Nos a compronde cu ASTEC lo reduci prijs riba carganan di Fruta y Berdura. Nos ta contento cu

nos preocupacion a alcanza nan curazon y den un reunion cu Minister Dangui Oduber nan a anuncia esaki. Sinembargo nos ta kere cu esaki mester ta riba tur cuminda y no solamente fruta y berdura y ta haci un extra apelacion riba ASTEC alrespecto esaki. Tampoco nos kier kita di bista e posibilidad pa usa WAF na playa temporal den crisis permitiendo barconan di comestibles descarga eyan. Pa locual ta EU Standards nos ta di opinion cu mester "lift" esaki urgente y permiti importadornan importa carni y galiña di otro slachthuizen sea Brazil y/of Colombia cual lo contribui na un reduccion adicional di casi 20%.

Finalmente Endy Croes ta splica si nos logra haci tur esaki den combinacion cu supermercadonan tambe "chip in" reduciendo 5% di

nan ganashi riba comestibles e pueblo lo mira e beneficio final pa por pasa na un manera decente door di e temponan duro nos dilanti.

Keremi cu temponan bon lo yega bek den futuro y tur cu a saca un man y contribui awe cu pueblo lo wordo recompensa bek anto cu abundancia.

PICK & GO SERVICE KITS

BON BINI

NEW WORKSHOP

Mobil 1 Chevron KEYNETIC

4 MOTOR OIL SYNTHETIC
1 CAR OIL FILTER

RETAIL PRICE **57⁹⁵ AFL**
OUTLET PRICES **39⁹⁵ ANG**

SERVICE KITS & LABOR INCLUDED

4 MOTOR OIL SYNTHETIC
1 CAR OIL FILTER

RETAIL PRICE **115⁹⁵ AFL**
OUTLET PRICES **79⁹⁵ ANG**

4 MOTOR OIL SYNTHETIC
1 CAR OIL FILTER
4 COPPER SPARK PLUG

RETAIL PRICE **188⁹⁵ AFL**
OUTLET PRICES **129⁹⁵ ANG**

COME AND CHECK ALL THE FLUIDS OF YOUR CAR FOR FREE

ALL TO CAR
PREMIUM OUTLET

FOR THE BEST SERVICE DON'T FORGET TO MAKE YOUR APPOINTMENT 736.26.36 / 731.26.36

DI 8:00 TE 5:00 NON STOP
LG SMITH BLVD 114 PONTON 71

YOUR FACTORY OUTLET

Gobernador a huramenta Mary Ann de Jong-Curet como secretario Algemene Rekenkamer



Riba diahuebs 7 di Mei, Gobernador di Aruba, S.E. Alfonso Boekhoudt, a huramenta drs. Mary Ann de Jong-Curet como secretario di Algemene Rekenkamer na Aruba.

Huramentacion a tuma lugar na Cas

Ceremonial di Gobernador. Pa e huramentacion por a tuma lugar na un forma sigur, no tabatin invitado ni famia di e persona huramenta presente.

Algemene Rekenkamer ta un organo di

control independiente cu ta encarga cu investigacion riba legitimidad y efectividad di entrada y gasto di Pais Aruba. A base di su tarea, Algemene Rekenkamer ta contribui na un mihor funcionamiento di gobernacion.

Tur concierto of evento grandi ta cancela pa e aña aki

Tanto na Aruba como na Hulanda a laga cancela tur concierto of evento grandi pa e aña aki

Minister Dangui Oduber a informa recientemente cu actividadnan grandi manera concierto lo no por continua. A duna e ordo na ATA pa cancela tur nan programanan e aña aki manera festival, etc..

Hulanda:

Na Hulanda e minister encarga a bisa cu Gobierno Hulandes no por duna un fecha preciso ta ki dia eventonan masal lo por bay door. E minister di Salubridad Publico di Hulanda a skirbi den un carta cu e sorto di eventonan aki por bay door te na momento cu tin un

vacuna pa coronavirus.

Mientras lo habri Hulanda bek gradualmente, no por duna e fecha ainda cu eventonan di masa lo por continua. E por dura te hasta un aña.

Den e informacionan cu a wordo duna mas prome, a bisa cu eventonan lo no por bay door te cu 1 di September. Hopi actividad a keda cancela door di e motibo ey.

Mester bisa si cu no tin un decision firme tuma ainda na Hulanda, pero ta proyecta pa warda te ora tin un vacuna.



Na Aruba mientrastanto lo ta te otro aña lo por cuminsa mira

bek eventonan grandi manera concierto of eventonan riba di 100

hende etc., unda e prome evento grandi riba agenda lo ta carnaval.

Booshi Wever:

GERENCIA DI SERLIMAR ABUSANDO DI E SITUACION DI CRISIS CAUSA DOOR DI COVID-19!!



Un paar di siman pasa e "handpicked" director nobo di Serlimar a cuminsa un trayecto pa salvaguardia supuestamente di sobrevivencia di Serlimar. Un tarea cu obviamente lo ta casi imposibel door di e herencia devastador cu Otmar Oduber y su otro "handpicked" director a laga. E director no por haci un apelacion na gobierno, pasobra awor si no tin placa. Den un pasado reciente Otmar Oduber a presenta un plan na Parlamento pa haya mas placa pa Serlimar, pero su chantahe pa baha gobierno si e no haya su gana a fracasa, pa motibo di un parlamentaria cu a para firme y no a sucumbi pa reproche di su propio partido.

Ta obvio cu e director lo mester purba sea como sea pa haya un fondo pa por sigui garantiza funcionamiento di Serlimar. Envez di señala e culpabel principal, Otmar Oduber, e ta prefera di tira culpa riba e usuarionan cu NO a paga Serlimar! Nos tur sa cu e motibo pakico Serlimar ta den su "cataclutch" ta pa motibo di corrupcion, fraude y super mal maneho cu a wordo dirigi y instrui door di Otmar Oduber, sr. Davelaar

y e Raad van Toezicht cu representacion di partidonan di gobierno y tambe di Atia.

Awe e director kier bin menaza pueblo cu un carta SIN firma. Pa colmo den e carta ta haci mencion cu e cobranza ta a base di ley. Pregunta ta basa di cual ley ta mandando e "aanmaning" aki? Loke nos por a encontra ta dos Lbham. Uno di 1998, cu ta regla cuanto por cobra y pa nos sorpresa nos ta encontra un "Intrekingsbesluit" di Januari 2019! Cu otro palabra "meneer de handpicked directeur", ta bo gobierno POREDmep mes a "trek" loke lo por a cobra "in"! Dicon no ta bay door di e file cu por saca afor exactamente na unda mester bay busca pa saca placa pa pone Serlimar draai manera mester ta? Tambe cuanto di tur e cobranza cu a sali, realmente ta toca Serlimar y cuanto ta di otro companianan priva?

Aparte cu tanto gobierno POREDmep como Raad van Toezicht ta e culpabelnan mayor di e desaster na Serlimar, e PARLAMENTO "NOBO" den su TOTALIDAD a faya den nan funcion como controlador. Nan tur, cada un a haya e file cu a wordo entrega na OM unda na placa chikito y cu tur e detayenan por a saca afor cu fraude y corrupcion na gran escala a tuma lugar den e.o. e otorgamento di e proyecto di e incinerator chikito. Recientemente e presupuesto di DOW a wordo trata, y ni un SOLO pregunta riba esaki. Aki e proverbio Hulandes a conta: "WIE ZWIJGTSTEMTTOE"!!!

Despues nos ta tende e minister responsabel pa e cartera, cu su lider a laga atras pesta cu corrupcion, ta "doodleuk" bin tira culpa riba COVID-19 cu e incinerator chikito no ta traha ainda!! Aki tambe ta conta: "wie zwijgt stemt toe"! For di dia 28 di December 2018 cu masha urgencia e sponsor di Otmar Oduber a wordo paga pa e incinerator chikito. Esaki tabata urgente paso loke cu un otro compania local ta haciendo cu e sludge ta un "crimen" contra nos pueblo!! Ironia di bida: cual compania keto bay ta cometiendo un crimen contra nos pueblo? Cu aprobacion di ken!?? E mesun compania keto bay TA haciendo e trabao!!

Un pregunta, sin papia di e fraude y corrupcion den e proyecto aki, tin placa den presupuesto di DOW pa opera esaki? Serlimar tin placa pa esaki? Corda ta un proyecto cu duracion di 5 aña, cu tin un gasto total di mas di 16 miyon florin. Y ni un solo pregunta ta wordo haci? Un proyecto di e magnitud asina por bay "bao man"?? Kom nou!!

Manera ya a wordo bisa cu tin varios hende na Serlimar ta wordo kita y ainda tin mas cu mester bay riba e altar di sacrificio pa caba di laba cabez di Otmar y su gang di bandido. E hecho aki ta prueba atrobe cu Caft tin razon cu a tuma hende pa loco, sin cu esaki ta presupuesta y ni ta necesario. Y esnan cu a "colabora" cu e acto penal aki no ta wordo poni responsabel? Pa colmo awor ta spanta e empleadonan cu lo bay manda Serlimar "failliet" pa despues

AB 1988 no. 124 **CENTRAAL WETTENREGISTER** 21 oktober 2013

Intitulé : Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 25 oktober 1988 regelende de heffing en inning van retributies door de Servicio di Limpieza di Aruba

Citeertitel: Retributiesbesluit SERLIMAR

Vindplaats : AB 1988 no. 124

Wijzigingen: AB 1990 no. 88

Artikel 1

Ten behoeve van het Land worden door de Servicio di Limpieza di Aruba (SERLIMAR) retributies geheven als volgt:

A. voor het ophalen van verzameld tuinafval, grof afval (niet zijnde bedrijfs- of bouwafval) en auto-wrakken per 2m³:

1°. in diensttijd..... Afl. 10,-;

2°. buiten diensttijd..... Afl. 25,-.

B. voor het ophalen van verzameld bedrijfsafval (niet zijnde bouwafval) per 2 m³:

Serlimar
Servicio completo

Demanda di pago factura 2019

Fecha: 8 Mei 2020
Number di cliente:

Apreciabel cliente,

Pa medio di esaki ta demanda bo persona, pa dentro di e termino describi okibou, pa cancela bo obligacionnan pa cu Serlimar.

Pa e factura habri di 2019, bo debe cu Serlimar ta e suma AWG 250.00 y esaki ta encara recogemento di esaki pa punto di recogemento, y cu segun ley, bo debe pa recogemento y procesamiento di esaki domestico.

Bo persona tin un incumplimento di pago di e suma menciona pa un periodo dentro di seis luna. Pa medio di esaki, ta demanda bo persona obligatoriamente pa paga e suma total dentro di, y no mas tarda cu, 14 (dieciséis) dia, despues di fecha di e carta aki. Den caso di incumplimento pa cu esaki, Serlimar ta bay over na cobra esaki por medio di orden di pago, sin previa aviso, aumenta pa e gastonan relaciona cu esaki, sin perjuicio di e otro derechonan.

Sea informacu cu Serlimar lo mantene su mes expresamente na e derecho di exigi cumplimiento pa cu e compromiso di pago di bo parti. E comunicado aki ta haci, cu bista riba e obheccion di e caducacion di e demanda di cumplimiento pa cu e compromiso di pago di bo parti.

Atentamente,
Serlimar S.G.

METODO DI PAGO

- Nalra oficina di Serlimar
- Nalra MFA
- Transaccion na banco di esaki
- Inklui bo Number di cliente
- Inklui bo Number di factura
- Beneficiario: Serlimar

Aruba Bank: 2611150190
Caribbean Mercantile Bank: 24510402
Banco di Caribe: 82394201

Main office: P.O. Box 404, Aruba
Opening hours: Monday - Friday 9:00 am - 5:00 pm
(+297) 504 5000. E-mail: info@serlimar.com www.serlimar.com

tuma hende back den servicio. Ta varios yamada di empleadonan nos a ricibi. Un biaha mas nos mester constata cu maluso y hasta ABUSO ta wordo haci di situacion di e crisis causa door di COVID-19! Y mas tristo dor di gerencia riba instruccion di e gobierno POREDmep!

Pa colmo den tur e problema financiero di Serlimar pa colmo ta nombra "handpicked" tambe un director financiero cu salario gordo y cu ta un familiar di un di e miembronan di RvT. Pakico esaki? Pa sconde cualkier documento cu e familiar

aki por ta meti aden? Cu otro palabra fiesta ta sigui!!

Nos ta spera cu Parlamento un biaha mas NO sucumbi pa e presion pa pasa e cambio den e ley di Serlimar di 2005. E ley aki ta solamente pa placa drenta den Serlimar pa asina ey e placa bou mesa sigui lora manera tabata desea! Ban spera cu pronto Ministerio Publico pone man riba Otmar cu ta esun cu tin un denuncia oficial entrega den su contra y cu keto bay ta sigui "call the shots" den e gobierno POREDmep aki.

KLM ta registra cifranan den rood

KLM a cera e prome trimester di 2020 cu un perdida operativo di 275 miyon di euro. E aerolinea a wordo golpea pa e coronacrisis awor cu a corta un gran cantidad di vuelo.

Ta di spera cu e rendimento den e di dos y di tres trimester deteriora un poco mas. Pa guia KLM atraves di e crisis, e gobierno Hulandes kier proporciona ayudo di 2 pa 4 mil miyon di euro, pero e negociacionnan ainda ta den curso.



UN DIANOBO CU FRANCIS

TUR MAINTA DI 8 OR PA 10 OR

TOP MORNING SHOW

Julisa ARENDS HOEVERTSZ

Top 95 FM

MONDAY TO FRIDAY
9AM - 12PM

WWW.TOP95FM.AW
WWW.FACEBOOK.COM/Top95FM

LG SMITH BLVD 114
PONTON 71
8:00AM TO 5:00 PM
NON STOP

Come In WE'RE OPEN

WITH SPECIAL OFFERS
FOR THIS MONTH

YOUR FACTORY OUTLET

**BEST PRICES
BEST OFFERS
HIGH QUALITY**

ALLTOCAR
PREMIUM OUTLET

COME AND CHECK ALL THE FLUIDS
OF YOUR CAR FOR FREE
FOR THE BEST SERVICE DON'T FORGET TO MAKE
YOUR APPOINTMENT 736.26.36 / 705.26.36

Dia 8 di Mei 2020 a cumpli 18 aña
JENNEVIENE MADURO.

E ta ricibi hopi pabien di su mayornan Greg y Ginette, di su rumannan Jennelaine y Jehnrick, di Mama y Papa, Wela, Nana, Tanchi Jessie, Oompi Oscar, Oompi Ega, Oompi Mitchell, Tanchi Angelique, su madrina Jesselaine, di su primonan y primanan, Tantanan Grandi y Omonan Grandi y demas famia.

NA PARKE CURASON JABURIBARI POLIS A DETENE E DI 3 VIOLADOR PA E DI 46 ANOCHI DI "TDQ"



Diaranson marduga pa-
truya atento den bario di
Jaburibari a tuma nota di
un persona riba caya ban-
di Pake Curason, mesora a
para e persona aki y a de-

tene. Van di C.E.A. a bini
na e sitio y a transporta e
detenido pa warda di polis
unda e lo ricibi su boet pa
cu viola "Toque de Queda".

GUARDIA DI SEGURIDAD NA CERTIFIED A DAL UN GRITO Y LADRON RIBA BAIS A CORE BAY



Diaranson anochi a drenta informe di cu
na Certified atrobe tin ladronnan pur-
bando di drenta, mesora a dirigi polis na
e sitio. Na yegada di patruya na e sitio a
tuma declarashon di e guardia di segu-
ridad cual a declara cu elo a wak un per-

sona intentando di drenta e lugar y cu un
grito e ladron a bandona e sitio. Polis a
tuma nota di e descriphon di e sospecho
y a cuminsa un buskeda den sercania pe-
ro no a logra encontre.

Abona na



A BO NO MESTER SALI DI CAS

Yama **585-9500** of e-mail nos na

solodipueblo@gmail.com

Tur marduga nos ta entrege den bo
porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!

DOMINGO 10 DE MAYO
SKINA CRIYO
SPECIAL PA DIA DI MAMA
AROS DI MARISCOS
ACOMPAÑAMIENTO
- AROS CU VEGETAL - BANANA HASA
- SALADA DI CRAB - GARLIC SAUS

Afl. 15.00
594 8921

CATERING AND DELIVERY SERVICE
HACI BO PEDIDO PROMER CU 9:00 AM.
NOS DELIVERY SERVICE TA ENTREGA ENTRE 11:00 AM-1:30 PM

DURANTE TOQUE DE QUEDA, CHAUFFEUR A KEDA DETENI DESPUES DI A DAL CU SU JEEP CONTRA UN PALO DI LUZ Y UN MATA DI KWIHI



Cadushi Largo: Diaranson anochi, durante Toque de queda, un patrulla di polis di Santa Cruz t bin topa na e crusada di Cadushi Largo y Sero Compa, un jeep blauw pega na banda dilanti, contra un palo di luz.

Mesora nan a baya pa bay controla y ta nota cu e jeep pa un of otro motibo lo a perde control, despues a dal contra un mata di

kwihi y contra un palo di luz. E Jeep a keda pega y no por a sali.

Polis a bin topa cu e chauffeur ainda tabata sinta den e Jeep, mesora nan a bay atende, e chauffeur no tabata tin permiso pa tabata riba caya. E la keda mesora deteni y transporta cu transporwagen di CEA pa Warda di Polis, unda e lo mester presenta dilanti sub fiscal.

HORARIO

SKINA CRIYO SNACK TRUCK NA PONTON 119-E

HACI BO PEDIDO PROMER CU 9:00 am.

NOS TA ENTREGA ENTRE

11:00 am - 1:00 pm.

(HAZ TU PEDIDO HASTA LAS 9:00 am.

SE ENTREGA PEDIDOS A DOMICILIO

ENTRE LAS 11:00 am. - 1:00 pm)

¡ HACI BO PEDIDO NA TEMPO !

MENU DIALUNA MEI 4

ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50

- **FILET DI PISCA**

(CHULETA DE PESCADO)

- **BALCHI DI CARNI**

(ALBONDIGA DE CARNE)

CUMINDA TA WORDO COMPANJA CU AROZ BLANCO,
BATATA HASA, SALADA, SOPI DI CARNI
Y AGUAPANELA

MENU DIAMARS MEI 5

ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50

- **PORK CHOP A LA PLANCHA**

(CHULETA DE CERDO A LA PLANCHA)

- **LENGUA DI BACA STOBA**

(LENGUA DE VACA GUISADA)

CUMINDA TA AWORDO COMPANJA CU AROZ BLANCO,
SOPI DE LENTEJAS, BATATA HASA, SALADA Y
AGUAPANELA

MENU DIARANZON MEI 6

ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50

- **BACALAO**

- **GALINJA HASA**

(POLLO A LA BROSTER)

CUMINDA TA AWORDO COMPANJA CU AROZ BLANCO,
BATATA MACHICA, SOPI DI GALINJA, SALADA Y
AGUAPANELA



CATERING AND DELIVERY SERVICE

594 8921

MENU DIAHUEBS MEI 7

ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50

- **RABO DI BACA STOBA**

(RABO DE VACA GUISADO)

- **CABRITO STOBA**

(CABRITO GUISADO)

CUMINDA TA WORDO COMPANJA CU AROZ BLANCO,
BATATA HASA, SOPI BONCHI, SALADA Y
AGUAPANELA

MENU DIABIERNE MEI 8

ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50

- **CARNE A LA PLANCHA**

- **GALINJA SBToba**

(POLLO GUISADO)

CUMINDA TA WORDO COMPANJA AROZ BLANCO
OF AROZ MORO, SOPI DI CARNI, BATATA HASA,
SALDA Y AGUAPANELA

MENU ESPECIAL DIASABRA MEI 9

Afl. 15.00

- **BBQ DI SPARE RIBS Y GALINJA**

(BBQ DE COSTILLA Y POLLO, AROZ BLANCO, OF AROZ MORO,
AREPA, PLATANO FRITO, MAIZ Y ENSALADA)

- **BALCHI DI PISCA**

(ALBONFIGA DE PISCAD, AROZ BLANCO OF AROZ MORO
FUNCHI, BANANA HASA, AREPA Y ENSALADA)

- **SOPI DI MONDONGO**

(SOPA DE MONDONGO 32oz, AROZ BLANCO OF FUNCHI,
AREPA Y BANANA HASA)

#QuédateEnCasa

PABAO DI XAVIER UNIVERSITY DEN WESTSTRAAT BOMBERO MESTER A BIN SERA UN HYDRANT



Diaranson marduga patruya pasando den Weststraat a tuma nota di un hydrant di awa

habri, mesora a avisa brandweer di e situashon. Na yegada di brandweer na e sitio a traha liher

pa sera esaki pa evita malgasta mas awa.

E PROTAGONISTANAN DI E FAMOSO MEME CU TA BALIA CU UN CAHA DI MORTO TA GRADICI E LABOR DI PERSONAL SANITARIO DURANTE E PANDEMIA



E popular grupo di bailarinan di entierio, nana Otafria, ta gradicido na e labor di e personal sanitario den diferente pais di mundo pa trata e enfermonan cu covid-19 y a pidi pa personanan keda den nan cas pa minimalisa e propagacion di coronavi-

rus. E hombernan aki di Ghana, cu a logra gran popularisa pa e coreografia cu nan ta realiza durante entieronan den nan pais, pa duna un ultimo adios na e fayecidonan di manera diferente, a presenta cu trahenan blanco y mask

pa aplaudi e trabao di e profesionalnan di salud.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

HOTLINE

SOLO
Di Pueblo

744-0444
**CAPT'E
Y MAND'E**

**WASTE HANDLING
CLEANING SERVICES**

**SCEPTIC TANK
(7 CUBE)**

**PRIJS SPECIAL
AWG 75,-**

**YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201**

FORSA ESPACIAL DI MERCA TA LANSA SU PROME VIDEO DI RECLUTAMENTO

E recién crea Forsa Espacial di Merca, a lansa di aranson su prome video di reclutamento riba rednan social.

"Algun persona ta mira e streanan y ta puntra, 'y

si?'" e narador ta bisa, mientras cu e clip ta muestra un homber mirando shelo.

"Nos trabao ta pa tin un respuesta." "Por ta nan no a ponebo aki solamente pa

bo haci e preguntanan," e voz ta bisa den e video, di 30 seconde, dirigi na e posibel cadetenan.

"Kisas nan a ponebo aki pa ta e respuesta. Por ta bo proposito riba e pla-

neta aki no ta riba e planeta aki."

Pa e interesadonan, e tweet ta inclui un enlace na e posicionnan disponibles riba e website di e Forsa Aereo, entre cual ta destaca: oficial di operacionnan espacial, analista di fusion y oficial di inteligencia.

Tambe, ta reporta cu 86 di e oficialnan cu uni na e cuerpo, lo wordo manda pa nan entrenamiento espacial na e Base Vandenberg di e Forsa Aereo na California, mientras cu otro nan lo ocupa puestonan relaciona cu operacionnan y inteligencia di e ciberspacio.

E Forsa Espacial di Merca a wordo estableci pa e presidente Donald Trump na december di 2019 y ta centra riba espacio exterior como posibel campo di batalla.



El a wordo anuncia como un rama separa, e di seis di e Forsanan Aereo di e pais.

Reaccion riba rednan social

E video no a pasa asina asina door di e internautanan y hopi ci nan a pasa pap comenta riba dje cu memenan dibertido, haciendo referencia na e saga di "Star Wars" y "The Last Star Fighter".

PA ODEA

MAS ELOGIO Y APRECIO CU NUNCA

ODEA, e Organizacion di enfermeronan di Aruba

Ta hopi ocupa den nan gran siman di celebracion

Cu hopi mas trabaonan cu a presenta inespera

Pa motibo di un virus, conosi como corona

Nan a hanja nan enfrenta y confronta cu trabao na monton

Pero for di dia 6 di Mei te cu dia 12 di Mei,

Cu mas atencion riba nan tur den nan bon trabao cu dedicacion

Nigun di nan por a spera cu e anja aki lo ta diferente

Cu asina hopi elogio y aprecio pa nan trabaonan excelente

Den un temporada dificil ora cu e corona virus a cuminsa ataca

Hendenan di tur raza, religion, politico y status bon of mal para

Un virus cu no ta discrimina, pero ta ataca bo si bo no cuida bo mes bon

Ta hopi pueblo y ciudadanonan a cuminsa sclama na Dios den nan oracion

Y awe, nos enfermero y enfermeranan hunto cu tur otro "front liners" ta den accion

Pa salba mas tanto hende posibel, cu bon cuido, amor, carino y atencion

Profeshonalnan cu no sa wordo elogia y aprecia tur ora pa nan trabao

Awe, ja pa dos luna caba, cu man na trabao di ariba bai abao

Nan ta ehersce nan profeshon cu seriedad y hopi amor y dedicacion

Y ta hanjando mas elogio y aprecio cu nunca visto na mundo y tambe aki na Aruba

Y pa duna nan mas bunita atencion y aprecio lo tuma tempo un minuut dia 12 di Mei

Pa 8 or di anochi, ora cu henter nos comunidad ta keda invita pa pita auto of bati man

Pa sikiera un minuut largo, e bunita "vibes" nan aki yega na nan curason Sabiendo cu tur hende ta bezig ta klap, bati man y pita auto pa nan tur cu bon energia

Pasobra, nos isla no lo tawata completo sin esnan profeshonal den e ramo di enfermeria

Nos tambe ta bati man y laga nan tur sa, cu Aruba completo ta stima boso Nos ta felicita bosonan cu den nos curason un bunita oracion di danki cu goso

Cu Bon Dios sigi bendiciona cada un di boso, awe y tur dia cu ta sigi

Te akinan, un poema prosa bastante largo pa boso tur di ODEA, di mi,

Como e Poeta Local "Lady Ruth" di Aruba, un brasa grandi pa boso tur

Sigi briya boso bunita luz, sigi briya meymey di nos cu tin biaha ta den scur

Pa ora e crisis di corona virus pasa, nos sigi elogia y aprecia boso cu amor

Boso cu tey pa nos tur ora, boso cu ta fuerte, boso cu ta inspira mas cu nunca awor!

PABIEN NA TUR ENFERMERO Y ENFERMERA, PABIEN

"ODEA"

Y DANKI DI NOS CURAZON

Autor : Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen
Mei 6 - 12 2020 Siman di ODEA

BON BINI ALLCAR NEW WORKSHOP

PONTON 71 LG SMITH BLVD 114
OPEN 8:00AM TO 5:00 PM NON STOP

SPECIAL OFFERS FOR 3D WHEEL ALIGNMENT

RETAIL PRICE 130⁹⁵ AFL
OUTLET PRICE 89⁹⁵ AFL

SPECIAL CARS

**LATEST GENERATION MACHINE
HIGH QUALITY CARS
USA SPECIAL TECHNICIANS**

RETAIL PRICE 144⁹⁵ AFL
OUTLET PRICE 99⁹⁵ AFL

COME AND CHECK ALL THE FLUIDS OF YOUR CAR FOR FREE

ALLCAR PREMIUM OUTLET
DIABLO TE 114 NON STOP
LG SMITH BLVD 114 PONTON 71

FOR THE BEST SERVICE DON'T FORGET TO MAKE YOUR APPOINTMENT 736.26.36 / 731.26.36

YOUR FACTORY OUTLET

MAS DI 33 MIYON DI TRAHADO DI MERCA A PIDI AYUDO PA DESEMPLEO DESDE INICIO DI E BROTE DI COVID-19

Aproximadamente 33,5 miyon di persona na Merca a pidi ayudo pa desempleo durante e ultimo shete simannan, desde cu e brote di covid-19 a cuminsa, segun AP a informa diahuebs.

E cifra aki ta ekivalente na uno di cada cinco di e Mericanonan cu tabata tin trabao na februari, ora cu e tasa di paro a yega un 3,5%, e minimo di 50 aña. Siman pasa, casi 3,2 miyon di trahado retira, a solicita e ayudonan aki. Ta pronostica cu e tasa di desempleo lo alcanza por lo menos 16%, e cifra mas halto desde e Gran Depression di 1929, y e economistanan ta calcula cu luna pasa a perde 21 miyon di empleo.

Di ta berdad, lo nifica cu den un solo luna a desvanece practicamente tur e crecimiento di trabao di e 11 añanan desde cu e crisis financiero di 2008 a caba, AP a subraya.

Na e mesun momento, e cifranan oficial di e solicitudnan di desempleo por ta inferios na e cantidadnan real di despido, ya cu e encuestanan ta sugeri cu te hasta 12 miyon di trahadonan retira, pa mediado

di april no a solicita ayudo di desempleo e momento ey.

E economia di Merca ta cay un 4,8%

E problema di desempleo ta vincula cu e recesion di e economia di Merca, cu a contrae un 4,8% durante e prome trimestre di e aña anterior den e mesun periodo di 2019 y ta sufrir un recesion pa e cierte di e mayor parti di e pais.

Segun e Departamento di Comercio di Merca, e GDP Norteamericano a registra su prome caida trimestral den seis aña y a experimenta su mayor caida desde cu el a perde un 8,4% den e di cuater trimestre di 2008.

E resultado negativo aki lo ta e preludio di un descalabro hopi mas mayor den e di dos trimestre, ya cu e Oficina di Presupuestonan di Congreso di Merca, ta calcula cu e GDP di Merca lo cay den un 40% como consecuencia di e ciere di empresanan y despido masivo.

"Nos ta bibando e contraccion mas severo den e actividad y e aumento di desempleo cu nunca nos a yega di mira den nos



bida," e vicepresidente di e Reserva Federal di Merca Richard Clarida, a destaca

diamars.

No obstante, e no a descartar e existencia di un

perspectiva optimista pa e di dos mita di aña.

KICO TA DEPRESION Y CON PA RECONOCE ESAKI?



Oranjestad, Aruba - Depresion ta un enfermedad mental cu ta bay hopi mas leu cu nos sentimentonan. Por ehempel, ora di ta sinti sin animo y ora bo ta sinti tristesa. E sentimentonan aki, sin animo y tristo, ta algo cu ta wordo splica como sentimentonan pasahero. Esaki ta nifica cu e sentimentonan por dura un paar di dia solamente caminda ta papia di sintomanan leve.

Ora ta papia di depresion ta ora cu e sintomanan aki ta existi pa un tempo mas largo di por lo menos 2 siman sigui y caminda e kehonan ta mas grave cu ora bo ta sinti un tristesa pasahero pues cu ta dura un paar di dia solamente.

E sintomanan di depresion por ta;

- Bo tin falta di apetit y bo no tin smaak di come;
- Dificultad pa drumi caminda bo no

por pega soño of ta drumi interumpi y ta lanta mucho tempran;

- Bo ta drumi hopi mas cu normal;
- Bo ta perde placer den tur cos;
- Bo por tin pensamiento ariba morto of pa haci un acto di morto;

Pero depresion ta existi den diferente grado. Ora cu un persona haya e diagnostico cu e ta depresivo, ta haci e anotacion tambe di e gravedad di su sintomanan sea nan ta; leve, modera of grave, di cual e lo sigui haya e ayudo cu e tin mester.

Den e temporada di crisis aki nos t'ey pa yuda esnan cu tin'e duro y cu ta sinti cu nan ta of ta bay cay den depresion. Den un forma anonimo y GRATIS por tuma contacto cu nos na 2810909 pa combersa un poco di bo situacion y e salud mental. Nos t'ey tur dia di 2pm te cu 10pm.

WASTE HANDLING CLEANING SERVICES

10FT



20FT



30FT



PRIJS DI BAKI:

150-175-200-250

*PRIJS TA DEPENDE DI KI TIPO DI SUSHI

YAMANOS NA:

560 3500 OF 563 4201



Dies conseho pa evita retencion di likido

Retencion di likido ta aparece como consecuencia directo di cierto situacionnan fisiologico manera menopausa, embarazo y menstruacion, ademá di enfermedadnan renal, hepático, cardíaco, entre otro. Muhenan ta mas propenso na padece e problema aki.

Diripiente bo a yaga na wak cu un aumento inexplicable di peso, notando principalmente cu e pia y mannan ta mas diki y ademá bo ta sinti hopi debilidad y calambres den curpa? Si ta asina, esaki por wordo traduci den e prome sintomanan di alerta riba un posibel retencion di likido.

Aunke esaki no ta un condicion di salud cu ta representa algun consecuencia grave, si tin cu dun'e atencion pasobra e por ta un di e señalnan cu ta anuncia e padecimento di algun enfermedad cu merece di wordo revisa, manera por ta presion halto of un cardiopatía. Retencion di likido por ta ocasiona den gran medida pa e mal habitonan alimenticio, pa e rason aki den e dia di awe nos lo bay ofrese bo algun conseho hopi importante pa preveni e afeccion aki:

- Bo mester aumenta e consumo diario di tur loke ta alimentonan rico den awa y electrolito, dunando preferencia na fruta y berdura.
- Bo tin cu programa algun actividad físico cu por yudabo mehora e circulacion, den lo posibel bo tin cu practica ehersicio of actividad tur dia y durante por lo menos mey ora. Bo por inclui caminata, dal un keiro riba bicicleta y hasta bay balia.
- Bo mester bebe por lo menos ocho glas



di awa durante dia, si pa algun motibo bo no ta fanático di awa, bo por reemplas'e pa juicenan natural sin pone sucu aden, algun infusion di yerba of simplemente awa cu sabor, cu solamente ta awa, na cual nan ta pone un tiki juice di un círtico manera lamunchi of apelsina.

- Ta importante controla e consumo di salo, esaki tin cu agrega na alimentonan den hopi poco cantidad of reemplas'e pa yerbanan aromático y condimento.
- Tin cu controla of den lo posibel evita e consumo di tur e alimentonan cu ta rico den sucu.
- Bo tin cu come un bon cantidad di proteína, ya cu esaki por yega na falta den e diet, ta reduci di manera drástico e produccion di albumina, loke por provoca e acumulacion di likido entre e tehidonan.
- Mester haci tur cos posibel pa realiza un bon y adecuado descanso, ya cu esaki ta hopi importante pa preveni e retencion di likido, en especial si esaki ta produci cu mas frecuencia den miembronan inferior.
- Pa preveni e retencion di likido ta conveniente tuma thee y algun

infusion di yerba cu tin efectonan diurético.

- No ta recomienda permanece durante hopi tempo sinta, si pa rasonnan di trabao bo tin cu haci'e, bo por para sikiera un biaha cada ora pa rek bo pianan canando un rato den e oficina.
- Ta hopi importante pa no uza prentanan di bisti demasiado preta.

Si ademá di sigui tur e consehonan aki, bo ta evita e consumo di bebidanan cu gas, koffie y hariña refina, mi ta sigurabo cu lo bo bay sinti y luci mucho mas miho.

Algun infusion natural cu ta yuda combati retencion di likido

Ta habitual cu e retencion di likido ta debe casi semper na sedentarismo, na stress, na un mal alimentacion... Ta importante pues cu bo ta conta semper cu e conseho di bo dokter. Mientras, di nos parti, nos ta recomienda pa tuma di forma regular e infusionnan asina saludabel aki, cu di sigur, lo bay sirbibo di ayudo.

Rabo di cabay

Lo bo haya rabo di cabay tanto den botica como

den tiendanan natural, mescos cu e seccion di infusion di bo supermercado. E ta hopi terapéutico y tremendo pa combati retencion di likido.

Lo interesabo sa tambe cu su miho prioridadnan ta den su stam, cu tin un sabor marga light na manzanilla y cu e rabo di cabay ta elabora desde infusionnan na harabe, esencia, crema...

Su beneficianan den nos dia pa dia ta multiple:

- E ta diurético
- E ta cicatrizante
- E ta digestivo
- E ta actua como un bon regenerador celular y antioxidante
- E ta faborece perdida di peso
- E ta fortalece nos cabey nos huñanan

Ingrediente

- 1 cuchara di rabo di cabay (5 g)
- 1 glas di awa (200 ml)
- 1 cuchara di juice di lamunchi (10 ml)
- 1 cuchara di honing (25 g)

Preparacion

- Nos ta cuminsa manera semper, keintando e glas cu awa. Una bes cu bo wak cu e ta herbien-do, añadi e rabo di cabay y lag'e fusiona.
- Ora cu 15 minuut pasa, paga e candela y permiti pa e reposa.
- Despues, añadi un tiki juice di lamunchi y haci'e dushi cu honing. Bo por tum'e tur dia parti mainta.

E gran beneficianan di djente di leon

Ta importante sa kico ta origina nos retencion di likido. Hopi nutricionista ta indica nos cu, por lo general, nos ta tuma demasiado salo den nos

cuminda y esey tin un relacion directo cu e problema aki.

Djente di Leon ta bay yuda nos elimina no solamente e exceso di salo ey, sino cualkier acumulacion di toxina cu ta impedi e drenahe adecuado ey di cual lo encarga di nos hormoonnan.

Potencia pa salud di e higrá, ta yuda nos na absorbe miho e nutrientes y di cuminda y ademá, ta hopi adecuado como complemento den nos diet pa perde peso. Tuma nota con bo tin cu prepara bo infusion.

Ingrediente

- 1 cuchara di djente di leon (5 g)
- 1 glas di awa (200 ml)
- 1 cuchara di honing (25 g)

Preparacion

- E infusion ta hopi adecua si bo tum'e despues di bo cumindanan principal. E lo yudabo mehora bo digestion y na evita retencion di likido.
- Pa esey solamente lo bo tin cu pone e glas di awa herbe e infusion di djente di leon. Si bo haci'e un tiki dushi cu un tiki honing, e sabor lo ta hopi mas agradabel.

Lo bo bay wak con bon e ta smaak.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500



Mescla alcohol cu Energy Drinks lo empeora buracheria



Un estudio publica e siman aki den e "Journal of Psychiatric Research" y realisa riba piscanan zebra, a haya cu mescla alcohol cu taurina, un ingrediente clave di e bebidanan energisante, ta reduci e sensacion di miedo y cohesion social.

Un ingrediente clave cu ta usa pa haci e bebidanan energisante famoso, por incrementa e efectonan negativo di buracheria, segun un estudio publica e siman aki.

Debi cu alcohol por yega na tin un efecto sedativo, varios ta e personanan cu a purba di contrarest'e bebiendo bebidanan energisante. Sin embargo, e mescla aki cu nan ta busca, ta haci cu nan ta sinti nan mes mas activo y menos burachi, por resulta basta contraproducente.

Asina e investigadornan di e Universidad di Portsmouth (Inglaterra) y di e Universidad Federal di Santa Maria (Bra-

sil), a conclui, despues di a purba e efectonan cu taurina, un ingrediente clave den e bebidanan pesta cu sucu, tin riba e pisca zebra, ora cu a mescl'e cu alcohol. Especificamente, nan a haya cu e taurina parce ta aumenta e propiedad cu e alcohol tin di reduci miedo, aunke tambe a afecta su comunicacion social.

"E efectonan di mescla alcohol cu bebidanan energisante ainda mester establece. Pero esaki ta e prome estudio unda cu e ta muestra cu, hunto, nan ta empeora e efectonan negativo di buracheria; ta reduci miedo y ta aumenta e problemanan di comunicacion social, mescos cu e riesgo di intoxicacion. Loke na nivel colectivo ta aumenta e riesgo di pelea, violencia y participacion den actividadnan peligroso," dokter Matt Parker, co-autor di e estudio a splica riba website di e Universidad

di Portsmouth.

Den e estudio investigadornan a analisa con e mescla di Taurina y alcohol, duna den cantidadnan cu ta induci un intoxicacion modera den sernan humano, a afecta 192 pisca zebra. E piscanan a wordo dividi den cuater, exponiendonan na distintos ambiente: solamente awa, alcohol y taurina - di forma separa

y taurina y awa, di forma separa. Nan mester a keda eynan pa un ora.

Despues nan comportacion a wordo analisa riba diferente intervalo di tempo: di 0-5 minuut, di 30-35 minuut y di 55 - 60 minuut. Tambe a prueba nan respuesta na miedo, na dividi nan den cuater tanki cu tabata den diferente distancia di un simulador di un pisca depredador.

Asina e investigadornan a haya cu e piscanan tabata exponi na taurina y alcohol, tabata interactua menos entre nan mes cu loke tabata exponi solamente na awa y solamente na alcohol. Ademá, e mesun piscanan aki tabata capas di keda den e area mas

cercano na unda cu tabata e simulador di e pisca depredador.

"Aki, nos ta haya cu e adicion di taurina, un ingrediente cu ta den hopi bebida energetico, parce di ta aumenta e opcionnan di riesgo den e pisca Zebra, mescos cu reduci nan cohesion social. En conjunto, e datonan aki parce di ta sugeri cu e mescla di alcohol y taurina por ta un factor den e aumento di algun di e efectonan negativo di alcohol. E personanan mester ta conciente cu bebidanan energetico, combina cu alcohol, por perhudica nan huicio y mester haci'e cu precaucion," dokter Parker a conclui.



UN CABRITO Y UN PAPAYA TA SALI POSITIVO DI CORONAVIRUS NA TANZANIA

Tanzania a retira e hefe di e Laboratorio Nacional di Salud, Nyambura Moreni, un dia despues cu e presidente John Magufuli a pone den duda e efectividad di e testnan uza pa detecta coronavirus.

E mandatario a revela cu di manera secreto, a manda muestranan di animal, berdura y azeta como si fuera hende na e laboratorio, y tras di e pruebanan, un papaya, un patishi y un cabrito a resulta positivo.

E presidente a yama pa investiga e funcionamiento di e laboratorio acusando e di "wega sushi" y a pone den duda e datonan oficial riba e pandemia den e pais.

Di biaha a forma un comite id 10 persona cu lo investiga e trabao di e laboratorio. "Tanto e ekipamento, como personanan por ta envolvi, tambe ta probable cu tabata tin sabotaje," Magufuli a bisa durante un transmision en bibo. Magufuli a despedi tambe e hefe di e Departamento di Almacennan Medico, responsabel pa e distribucion di e ekipamentonan na hospital, sin splica e rason.

Anteriormente e presidente Tanzano a rechasa introduci restriccionnan pa coronavirus manera e otro paisnan Africano a haci, pa frena e pandemia. Segun Magufuli, Tanzania a sufri ya varios epidemia y a supera tur. Cu e de-

claracionnan aki, e mandatario a gana e critica di e oposicion, cu hasta a acusi di sconde informacion y di no tuma e virus na serio.

Te awor aki e pais Africano ta registra 480 caso di coronavirus y 16 morto, e Universidad di John Hopkins a informa.

E colegio y universidadnan ta keda cera, pero e tienda, iglesia y transportenan publico ta sigui funciona di manera habitual.



Elements Restaurant Aruba ta anuncia su servicio nobo di ROOM SERVICE cu delivery gratis te na bo porta di cas

EAGLE BEACH, Aruba – May 5, 2020 – [Elements Fine Dining Restaurant](#), ganador di number one restaurant di USA-TODAY's Reader Choice Award, Wine Spectator Award of Excellence y reconoci como un di e top 10 fine dining restaurants den Caribe door di TripAdvisor's Travellers Choice Awards, ta ofrece un experiencia culinario inolvidabel pa tur tipo di ocasion cu nan servicio nobo di ROOM SERVICE. Si bo ta kedando na [Bucuti & Tara Beach Resort](#) (na unda e restaurant ta situa) of si bo kier experiencia ROOM SERVICE te na bo cas, Elements lo trece esaki te na bo porta cu delivery gratis.

Ademas di por escoge entre e variedad espectacular ofreci door di nan [Delivery, Celebrations y Brunch menus](#), Elements su Chef por diseña un menu special pa bo cena romantico di dos of pa bo fiesta familiar di 10. Elements ta e especialista den fine dining cu cuminda international, carni y seafood sostenibel y di calidad halto, producto nan cultiva localmente y cuminda nan vegetariano, vegano y gluten-free. Por escoge tambe entre nan seleccion amplio di biña y champagne, cu ta reconoci interacionalmente pa a gana varios premio, pa asina hasi cualkier ocasion memorabel. Laga Elements sirbibo y dunabo servicio inigualabel cu ROOM SERVICE na bo cas.



GOUVERNEUR BEZOEKT FUNDACION PA NOS COMUNIDAD

De Gouverneur van Aruba, Z.E. Alfonso Boekhoudt, heeft op donderdagmiddag 7 mei een werkbezoek gebracht aan Fundacion Pa Nos Comunidad (FPNC). Het bezoek vond plaats in het kader van de uitbraak van het Coronavirus (COVID-19).

FPNC verstrekt gratis levensmiddelen aan personen of families die financieel niet of nauwelijks in staat zijn om in hun levensonderhoud te voorzien. Met deze activiteit zorgt FPNC er bovendien voor dat verspilling van voedsel wordt voorkomen. De Gouverneur begon zijn bezoek met een rondleiding op de locatie van Club Kibrahacha. Vanaf hier worden door FPNC maaltijden en voedselboxen bereid en gedistribueerd. Aansluitend vond een gesprek plaats met vrijwilligers, medewerkers en bestuursleden van FPNC, waarbij de Gouverneur zich liet informeren over de wijze waarop zij omgaan met de uitdagingen die de crisissituatie met zich meebrengt.

Door middel van telefoon-

gesprekken en zo mogelijk werkbezoeken informeert Gouverneur Boekhoudt zich over de gevolgen van de Corona-uitbraak en spreekt hij zijn steun en waardering uit voor de inzet van zovelen in de bestrijding van de pandemie. In afstemming met de betrokken organisaties worden maatregelen getroffen om de werkbezoeken op een veilige manier te kunnen laten plaatsvinden.

Gobernador ta bishita Fundacion Pa Nos Comunidad

Riba diahuebs merdia 7 di mei, Gobernador di Aruba, S.E. Alfonso Boekhoudt a haci un bishita di trabou na Fundacion Pa Nos Comunidad (FPNC). E bishita a tuma luga den cuadro di e brote di Coronavirus (COVID-19).

FPNC ta duna comestibel gratis na persona of famianan cu financieramente no por of casi no por sobrevivi. Ademas, cu e actividad aki FPNC ta percura pa evita drispidimento di cuminda. Gobernador a cuminsa su bishita cu un recorrido na e localidad di Club Kibra-



hacha. For di e luga aki FPNC ta prepara y distribui cuminda y caha di alimento. Despues Gobernador a combersa cu e voluntarionan, trahadonan y miembronan di directiva di FPNC, unda nan a informa Gobernador con nan ta enfrenta e retonan

cu e situacion di crisis ta trece cune.

Pa medio di e combersacionnan telefonico y, si ta posibel, bishitanan di trabou, Gobernador Boekhoudt ta informa su mes tocante e consecucionnan di e brote di coronavi-

rus y ta expresa su apoyo y aprecio pa e esfuerso di hopi persona den e lucha contra e pandemia. Ta tuma medida, den consulta cu e organisacionnan involvi, pa asina e bishitanan di trabou por tuma luga na un manera sigur.

EXAMEN NA EPB TA BAI CUMINSA

Pa medio di e comunicado aki, directiva di EPB ta informa su estudiante y mayornan, cu entrante 12 di mei benidero scol ta habri pa e estudiante di klas 4. Estudiante ta ricibi 7 dia di preparacion pa nan SO2, cu ta tuma luga dia 25 pa 29 di mei 2020. Estudiante ta ricibi informacion di su mentor tocante orario di les di preparacion. Estudiante cu no ricibi un mensahe di scol e siman aki, por fabor tuma contacto cu scol desde 11 di mei entre 8.00am pa 11.00am. Pa cu klas 1, 2 y 3 lo tin un otro anuncio mas despues. Debi cu 4e klas tin examen, y teniendo na cuenta e regla di distancia social, no por duna klas 1,2 y 3 les ainda na mei.

SKINA CRIOJO
CATERING AND DELIVERY SERVICE

HACI BO PEDIDO PROMER CU 9:00 AM.

NOS DELIVERY SERVICE TA ENTREGA ENTRE 11:00 AM-1:30 PM

DOMINGO 10 DE MAYO
SKINA CRIOJO
SPECIAL PA DIA DI MAMA
PINCHOS DI LOMITO Y CABARON

ACOMPAÑAMIENTO

- AROZ CU VEGETAL
- BANANA HASA
- SALADA DI CRAB
- GARLIC SAUS
- AREPA

Afl. 15.00

594 8921

FRANCIA LO BENTA AFO 10 MIYON DI LITER DI CERBES DEBI NA E CRISIS DI CORONAVIRUS

Na Francia, e sindicato di productornan di cerbes Brasseurs di Francia, a anuncia diamars cu por lo menos 10 miyon di liter di cerbes lo wordo benta afo, cu no por a wordo comercialisa debi na e cuarentena imponi pa contene e coronavirus, medionan local a indica.

Di acuerdo cu e sindicato, "e ceramento di cafeteria y restaurant me cese di actividadnan turistico y e cancelacion di tur festival y feria, a laga mas di 10 miyon di liter di cerbes, principalmente den bari, sin consumi."

Maxime Costilhes, delegado general di e asociacion di cerbecero, a splica cu e medida aki lo wordo tuma considerando cu ta trata di bebidanan "hopi lupuloso y si conserva nan demasiado tempo, ora cu nan pasa di dos pa tres luna almacena, e efec-



tonan olfativo, gustativo y e aroma ta desaparece."

Apesar cu e 10 miyon di liternan aki solamente ta un fraccion di e produccion di cerbes proyecta pa 2020 den e pais, calcula

na 22,5 miyon di hectoliter, su destruccion "lo tin un costo significativo pa e empresanan," e sindicato a señala.

Di acuerdo na un estudio cita pa e medio, ta calcu-

la cu na Francia, cerca di 25% di e cerbecerianan ta cera pa falta di actividad, mientras cu 70% di e productornan a disminui e mita of menos su facturacion desde dia 15 di maart.

E estado di emergencia cu ta rigi den e pais Europeo lo wordo extendi te cu dia 24 di juli proximo ante e menasa di un posibel rebrote di coronavirus.

INDIGNACION NA COLOMBIA: TA MATA UN TRIBON DEN VIA DI EXTINCION Y SU CINCO CRIANAN

Un tribon shinishi hembra y su crianan a wordo asesina na e isla Colombiano di San Andres, segun varios imagen publica dia 5 di mei riba rednan social.

Riba e potret por a mira un ehemplar di e tribon shinishi cu su barica habri y e vinnan corta riba un beach den e parti zuid di e isla.

Banda di dje tabata tin cinco cria, tambe morto, saca di e vientre di e mama, probablemente pa bende nan riba mercado negro.

E ehemplar ta pertenece na e famia Carcharinidae di e genero Carcharhinus. Ta un especie den via di extincion clasifica como "vulnerabel" y ta protehi pa ley, loke "ta prohibi e ehercicio di pesca industrial of artesanal dirigi na e captura" di e animal aki, e Corporacion pa e Desaroyo Sostenibel di e Archipielago di San Andres, Providencia y Santa Catalina (Coralina), a detaya den un comunicado.

"Coralina no a ricibi denuncian-



an oficial atraves di e canalnan institucional (...), loke a impedi un reaccion inmediato y oportuno pa atende e presunto delito ambiental," e entidad a subraya, sin embargo, a sigura, cu e caso

ta wordo investiga "desde e momento cu a obtene e informacion y a convoca e diferente autoridadnan."

Ademas, e organismo a afirma cu actualmente "ta recompilan-

do e pruebanan di e caso, cu e fin di adopta e sancionnan necesario" y a yama e comunidad pa nan "denuncia e hechonan cu ta atenta contra e medio ambiente."

SERVICIO Y COMPRA



DELIVERY Y FREE

PEDIDO
TEL: 5684160

TA BENDE AWA DI COCO FRESCO
ZETA DI COCO - COCADA - LEMON JUICE
TAMARIJN - ORANGE JUICE - SORSACA
ALOE VERA JUICE

TA BENDE NAN 1.5 LITER OF NA 20 ONS DEN BOTTER.

Cilantro's Grill Menu

Breakfast - Lunch - Dinner

CUMINDA CRIOYO
Sopi di Dia Special
Pa Pedidos: 594 0635




CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com



TA BUSKA

Shipping container 20 pia
Tuma contacto cu na
562.9697

CUSHINA DI NESTOR TUR DIADOMINGO

Siribana 45a na "Sta Cruz"

MENU

BBQ MIX.	13,-
BBQ GALINJA.	13,-
BBQ LOIN RIBS.	14,-
BBQ SPECIAL.	25,-
LOMITO.	16,-
CABARON.	17,-
PALO DI LOMITO.	6,-
GALINJA.	3,-
CABARON.	7,-
SALADA EX.	2,50
AROOS.	1,-
AROOS CON POLLO	2,50

POR JAMA OF WHATSAPP PA PEDIDO
NA 7497071 OF PASA NA SIRIBANA DI 11OR PA 4OR.
SOCIAL DISTANCIA 1:50/2 METER.



TA FURA

Orange Matrassen Fabriek

30% Y 40 %

di descuento riba cashi paña
y cashi television.

Matras y Box

Busca mainta y haye atardi.

Set di sala, comedor etc.

Tel: 588-7468 / 593-4387

Abona na  awor!
A BO NO MESTER SALI DI CAS Yama 585-9500 of

e-mail nos na solodipueblo@gmail.com

Tur marduga nos ta entregue den bo porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!

SANTA ROSA CU TIPS CON PA APORTA NA REFORESTACION DI NOS MATANAN LOCAL

Un poco di historia:

Na 1975, e Seccion di Reforestacion di Servicio Veterinario a muda di e cunucu Santa Rosa na Wayaca pa su localidad actual na Piedra Plat. E tempo ey, e seccion a traha fahanan pa controla erosion ariba ceru y damnan pa tene awa den rooi rond di MiraLaMar, Parke Nacional Arikok. E fahanan e seccion a usa pa planta mata den bari na 15 m di otro. Regularmente trucknan di awa te dos aña despues a muha nan. Un porcenta chikito di nan a bira palonan grandi di cual, e Kwihi tabata esun cu a resalta. No ta nada straño si hende sa cu Kwihi ta un mata cu por crece ariba tera pover. Desde prome di Januari 1976, e seccion a bira Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (DLVV) cu e responsabilidad di sostene y di promociona e Sector Primario di Aruba. Alavez, e Departamento, conoci awe como Santa Rosa, a sigui promove plantacion di mata local pa jardin di cas y area publico. Eventualmente Gobierno mediante e Departamento, a boga pa instalacion di e parke cu a logra bira un realidad na 2000.

Proposito y beneficiaran di reforestacion:

Durante e existencia di e departamento, e iniciativanan pa reforestacion a sigui surgi, pero lamentablemente, ningun no a resulta den un bosque tropico. Actualmente tin un interes grandi cu a surgi for di nos comunidad y DLVV Santa Rosa, ta conseha y coopera cu iniciativanan particular cu ta peticiona, pa DLVV Santa Rosa por comparti e lista di matanan apto pa wordo planta y incorpora den cualkier projecto di reforestacion. Mester remarca cu DLVV no tin un lista specifico di matanan local cu ta wordo promociona pa ser planta, per mas bien DLVV Santa Rosa ta reconoce e importancia di tur mata local cu di un forma of otro por contribui na bienestar di e flora y muy especialmente e fauna di Aruba. Palonan por tin un preferencia pasobra pa medio di nan biomasa mas grandi, por ofrece mas na e fauna local. Ademas DLVV Santa Rosa su experto encarga cu e Seccion di Naturaleza, no ta mira e necesidad di traha cu un lista specifico ya cu

tin literatura, manera e buki di Sr. De Freitas publica na 1996, ta duna un amplio descripcion di tal mata y palonan. Es mas, DLVV Santa Rosa ta recomenda pa si tin un espacio di por lo menos 25 m², pa cerca esaki pa protection contra herbivoronan. Cierta situacion delicado cu nos naturaleza mester enfrenta ta matanan invasivo manera Neem cual ta un mata toxico pa otro matanan y cual ta recomendabel pa wordo elimina. Un aspecto importante pa aporta na e desaroyo di nos flora, ta pa laga naturalesa mes tuma encargo di kiko lo crece. E parti interesante y ventahoso di e strategia aki ta, cu por ricibi datos di e sortonan di mata of palo cu lo sobrevivi e Cambio Climatico.

Por ripara, cu den Caribe ya caba esaki a aumenta e severidad di segura cu 15 pa 17% y su extento espacial 7% abou di segura breve y 20% abou di segura severo, (Herrera et al, 2018). Aruba lo cay abou di esun di 20%. Si un persona ta desea berde instante den su cura of tereno, DLVV ta conseha pa pega un trankera di Cadushi, simembargo mester tene cuenta cu e Cadushi ta menciona den e Landsbesluit bescherming inheemse flora en fauna, mira www.gobierno.aw, ariba cua articulo 6 lid 2 di e Natuurbeschermingsverordening ta aplicabel.

Con pa planta y mantene e matanan local:

Pa por hana mas mata pa replanta na fin di segura por stek y pega ariba otro anto e mes lo coy rais y sigui crece. Tur otro strategia lo encera:

Collecion y almenacion di simiya



di mata local, nan siembra, man-tencion den un contenedor te cu nan ta apto pa planta, seleccion di area di plantacion, cobamento di buraco of construccion di un baki, planta y dunanan bon awa y planta na mas cu 3 m di otro, mester iriga e matanan semanalmente pa dos aña largo. Na Aruba, awa ta yobe poco y e otro fuentenan ta mas caro atrobe y scars, pero por semper opta pa busca awa di dam of usa awa condensa colecta for di aircro.

E idea di reforestacion ta cu hende ta salta e suceccion natural di un vegetacion y di biaha por yega na loke ta esun climax. Sinembargo den conservacion ta asina cu ariba su mes caba tin poco conocimiento na Aruba di cua lo tabata e vegetacion climax di Aruba, aunke e Brazil, Hameatoxylon brasiletto lo ta un bon candidato. Importante ta pa realisa cu esey tabata den pasado pero no nec-

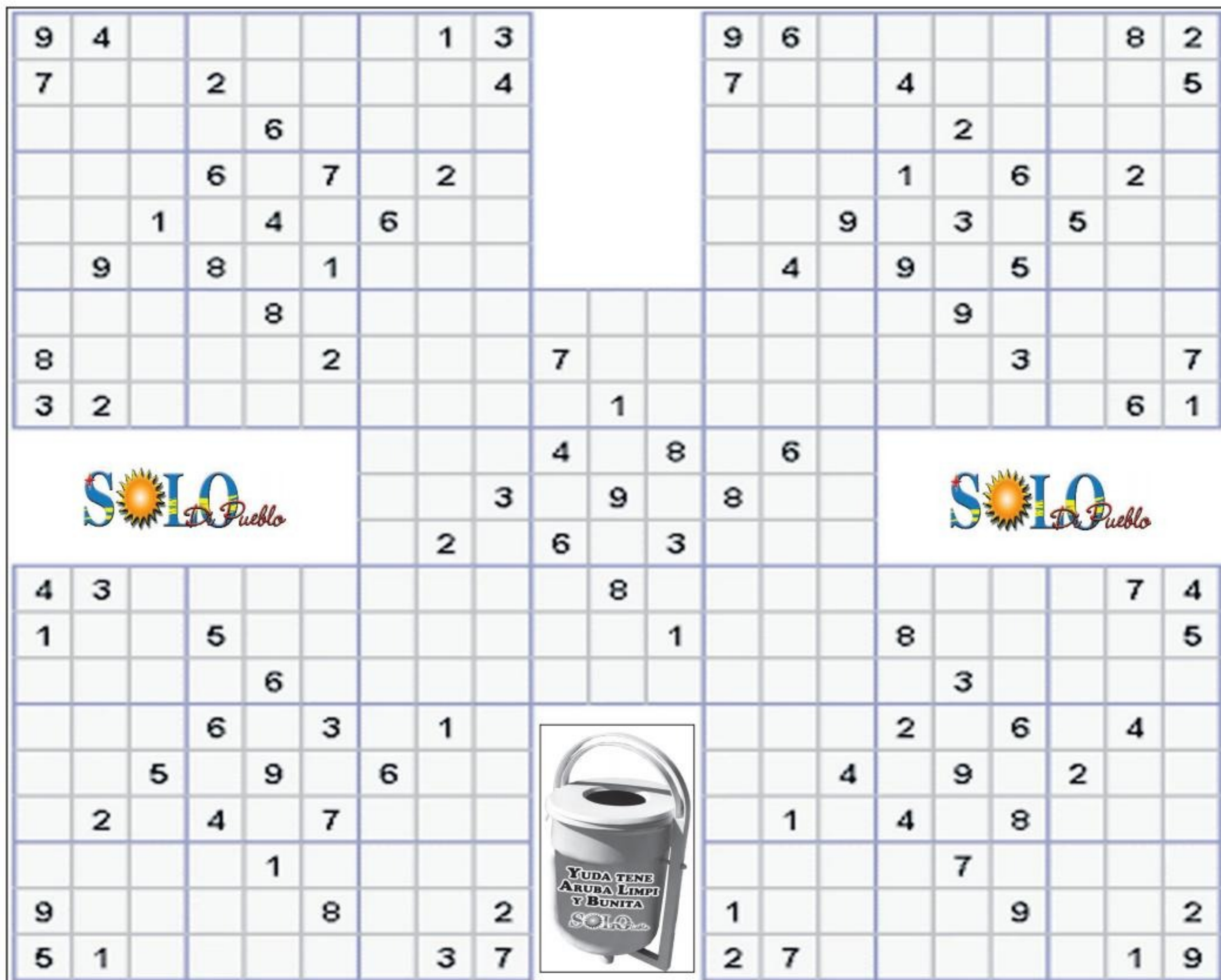
esariamente e mesun resultado pa futuro, pa motibo di e cambio climatico y e hecho cu na Aruba a urbanisa e paisahe.

Mas informacion por tuma contacto cu Ing. Facundo Franken, Chef Afdeling Natuur & Landschap na DLVV via 5858102 of via mail na info@santarosa.aw



SOLO Di Pueblo

**A BO NO MESTER SALI DI CAS YAMA 585-9500
TUR MARDUGA NOS TA ENTREGA DEN BO PORTA DI CAS!**



Abona na



A BO NO MESTER SALI DI CAS

Yama **585-9500** of

e-mail nos na **solodipueblo@gmail.com**

E 10 MANDAMENTONAN DI DIOS, PA BOSO NO BAY PERDI DEN FIERNO

Di prome Ley: Adora y stima bo Senjor y bo Dios di henter bo curason, di henter bo alma, di henter bo ser, di henter bo sintir y mas cu tur cos den mundo. Akinan nos mester stima Dios mas cu nos mes y mas cu nos sernan stima y e Ley aki ta prohibi nos di kere y participa den cosnan di supersticionnan, den amuletonan di wowo di bonchi etc, den furu na curpa y den cas, na esnan cu ta hasi pactonan satanico, den masoneria, na esnan cu ta adora diosnan pagano, esnan den organisacionnan satanico, esnan cu ta haci pactonan satanico, den horoscoponan, den medium, den yoga, den new age, den e bruhanan y den bruheria, den santeria, den curanderonan, den montamentonan, den quija board, weganan satanico den celular, no pone ningun sorto di tatuahenan ariba bo curpa, no pone microchip na curpa y no pone markanan satanico 666 riba curpa, no participa na e actividadnan di halloween etc. etc.

E mesun Mandamento aki ta bisa tambe: Stima bo prohimo manera bo mes. Akinan nos mester stima tur hende y nos mester pordona nos enemigonan y no tene otro na curason pa motibo di rabia, odio y envidia, no discrimina otro, no jena otro cu rabia, no papia malo di otro, no bulling, no desprecia otro pero duna otro balor y aprecio. Nos mester stima y pordona pa asina Dios tambe por pordona tur nos pikanan y nos ofensanan.

Di dos Ley: No usa Number di Dios sin mester. Akinan no usa e number di Dios sin mester den bida di pika, den palabranan malo y den dichonan bulgar sin respet. Den number di Dios nos ta resa, predika, spierta, avisa, conseha y evangelisa.

Di tres Ley: Santifica dia di Senjor. Ariba diadomingo nos ta santifica dia di Senjor door di bai Misa pa nos honra Dios Su dia, pa nos scucha Dios Su Palabranan den e Evangelio y pa nos por ricibi E Curpa y E Sanger di Cristo Hesus den e Santa Eucaristia. Nos mester ta limpi di curason sin ningun pikanan grandi y mortal pa nos por ricibi E Santa Hostia. Esnan cu ta biba den pikanan grandi nan no por bai ricibi, nan mester stop di biba den pika y bai confesa nan pikanan na un pas-

toor, prome cu nan bai ricibi. Esnan cu ta ricibi concientemente den nan pikanan grandi, nan ta come condenacion pa nan mes. Dia di Senjor ta un dia di famia na unda cu tata y mama tin tempo pa nan yiunan. Esnan cu ta salta Misa ariba Diadomingo nan ta comete un pika grandi.

Di cuatro Ley: Honra bo tata y bo mama. Den e Ley di Dios aki nos mester cuida tata y mama na cas, te dia cu Dios jama nan y Dios kier pa e mayornan ta felis y wordo cuida na cas hunto cu nan ser stimanan. Tambe nos mester obedece nos tata y mama pa nos por hanja e felicidad den nos mesun famia. Obedece tata y mama den consehonan y spiertamentonan tocante bida matrimonial, pasobra ta Dios mes ta avisa y ta spierta nos pa medio di tata y mama pa nos mesun felicidad. Pasobra tin yiunan ta enamora cu personan robez y cu ta bini di famianan kibra y no Catolico y e matrimonio lo kibra despues. Nunca no bisa, cu tata y mama no tin nada di bisa, pasobra esaki ta un Ley di Dios Tata e ta. Nunca un yiu no ta mas grandi cu su mayornan. Tambe yiunan mester wordo disciplina na chikito, pa na grandi nan ta obedece y pa nan tin respet.

Di cinco Ley: No mata. Akinan nos mester respeta e bida cu Dios ta duna nos aki na mundo, pesey no comete crimen, no comete suicidio, tambe no comete abortus y ni euthanasia cu ta un crimen grandi y condenabel pa Dios. Tambe adicto na droga y na alcohol ta un pika grandi den bista di Dios, pasobra bo ta mata bo mes sentimentalmente y emocionalmente pa nan deber Cristian y Spiritual pa Dios. No usa ningun anticonceptivonan, no usa condon, na hende hombernan cu ta masturba bentando nan sperma afo, no usa pildo y no opera pa no sali na estado, pasobra bo ta stop e procreacion humano di Dios Tata y esey ta condenabel pa Dios Tata. Pesey hende muhernan casa tin nan dianan di ciclus pa plania famia y pa nan haci nan relacion sexual cu nan casa. Tambe no Clone pa sali na estado, pasobra esey no ta bini di Dios Tata y e yiu lo nace sin alma.

Di seis Ley: Lo bo no comete e pika di adulterio. Akinan nos mester respeta e bida matrimo-

nial cu Dios a uni e pareha den un solo curpa den e Sacramento di Matrimonio den Misa pa medio di un Pastoor y Dios no ta reconoce divorcio, pasobra loke cu Dios a uni de e sacramento, hende no ta permiti di separa nunca. Ora un pareha a divorcia, e no mag di bai biba cu ningun otro persona, pa e no ser condena den e pika di adulterio cu un persona cu no ta su esposo y cu un persona cu no ta su senjora, pero nan mester laga e caminda habri pa duna bon ehempel na nan yiunan y pa un dia Dios uni nan atrobe manera cu mester ta. Tambe un persona soltero, no mag di bai biba companja y ni casa pa raad cu un persona divorcia, pa e no ser condena den e pika di complice di adulterio y kibrado di matrimonio, pasobra e caminda di e persona divorcia mester keda habri, pasobra e persona ta keda casa pa Dios te na morto.

Di siete Ley: No horta. Akinan nos mester respeta propiedadnan di otro, pasobra ta Dios ta duna nos tur loke cu nos tin mester den bida. Tambe na tur esnan cu a horta y a fia y no a wordo duna bek, anto tur nan debenan aki na ora di nan morto, lo wordo paga den e candela di purgatorio. Pasobra ningun hende cu debe no por dreña den e Gloria di Dios Tata, te ora cu e debenan di pika ta paga.

Di ocho Ley: No lanta falso testimonio ariba bo prohimo. Akinan ta prohibi di ganja ariba otro y di haci redonan falso, esnan cu ta priminti y no ta cumpli, tambe

rabiamiento, odio, envidia y ta instiga hende cu rabia ariba otro y tambe no ta duna balor na otro.

Di nueve Ley: Lo bo no comete e pika di fornicacion y e pika di deshonesto. Akinan e pika di curpa, cu ta e relacion sexual prohibi pa Dios Tata y esaki ta esnan cu ta biba companja, na esnan cu ta casa pa Raad so y na esnan cu ta haci relacion sexual den libertinahe, den prostitutanen, den abuso sexual, tatanan y mamanan soltero lantando famia sin casa pa Dios. Pesei Cristo Hesus a institui den misa e sacramento di matrimonio pa e pareha por hasi nan relacion sexual pa lanta famia. E pikanan di deshonesto, ta esnan cu ta deshona nan curpa cu otro den inmoralidad cu ta e homosexualnan, e lesbiananan, e transsexualnan, e bi-sexualnan, e hetero-sexualnan, e pedofielnan, na esnan cu ta hasi oral sex y anal sex. Na esnan cu ta mira pornografia y na e hende muhernan cu ta bisti den inmoralidad muestra nan curpa casi sunu.

Di diez Ley: No codicia cos di otro hende. No codicia loke cu no ta di bo, no codicia su propiedad, no codicia su muhe of su homber, no codicia su plaka, no exigi su plaka, no sea jaloers cu otro pasobra bo no ta felis, no forsa y no exigi un persona pa duna bo plaka, no haci loke ta di mas, no gaba bo mes y bisa loke cu bo ta haci pa otro, pasobra loke cu bo man drechi haci, no laga bo man robes sa.

Un mensahero di Dios.

Abona na



A BO NO MESTER SALI DI CAS

Yama 585-9500 of

e-mail nos na solodipueblo@gmail.com

Tur marduga nos ta entrege den bo

porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!

MENSAHE DI LA BIRGEN DI GRACIA DI ARUBA

Pas, amor y hopi bendicion y forsa pa sigi.

Mi sa cu boso ta pasando den duro y den hopi dolor. Tur dia boso ta pensa y ta puntra kiko mas lo bay pasa? Hopi di boso ta drumi pendiente y pensa kiko lo bay sosode cada dia. Hopi di boso tin miedo di drumi, pasobra boso no sa si boso ta tanta bibe of morto. Esey kiermeen cu hopi hende tin miedo di muri. E mundo a drenta den un soledad y kietud completo. Mi yunan, hopi di boso lo sigi muri y boso lo perde un ser keri den boso famia. Ta asina dificil awor cu famianan no por despedi di nan ser keri. Ta mes-cos cu un curpa di hende no tin balor mas.

Hasta boso no por bay entiero y e mortonan ta wordo kima sin un ceremonia di despedida. Esey ta haci un dolor profundo na Mi curason.

Tur ora Mi ta bisa boso, semper trata otro bon na bida. Ora un persona fayece, e ora ey boso kier dun'e balor y carinjo, pero e ora ey ta hopi laat. Tur e otro temponan boso a trata e persona cu a fayece hopi malo y awor boso kier pidi'e pordon, pero e no tey mas pa scucha boso. Cuanto di boso den e temponan aki ta pasa momentonan di grito, di maltrato y di ofensa, tambe tin hendenan cu no sa con pa papia cu otro y ta usa palabranan pisa, cu ta haci danjo y dolor na otro. No hunga cu sentimentonan di otro tampoko, pasobra e mundo a drenta den un silencio di seriedad. Con lo bay para cu cada un di boso bida? Tempo no ta bay warda riba ningun hende, e ta pasa hopi liher y e ta cortico. Pesey tuma tempo pa haci algo bon cada dia. Corda cu door di e pruebanan aki, hopi di boso lo cuminsa maltrata otro pa motibo di plaka. Si un persona di famia no ta bay di acuerdo cu boso, anto problemanan y pleitonan lo cuminsa den famia. Mi yunan, esaki ta algo cu ta pasando sigur den mundo. Hopi hende ta biba den ansha y preocupacion. Busca Mi Yiu Hesus cu por yuda boso. Plaka ta cambia boso y no laga esey sosode. Solo lo brija den mundo y lo sigi sali senjalnan den cielo pa tur di boso por mira. E satanas tambe ta bringando den mundo pa hiba hendenan

den perdicion. Boso lo drenta den un purificacion di mundo pa e yamada di Dios, pa miran ken ta keda y ken ta bay. Hopi di boso ta yama, pero poko ta e escohidonan. Mi yunan, tin di boso ta haci bon y tin otroan cu ta haci malo den mundo. Esey ta haci Mi dolor pa bisa boso e berdad. Cu lagrimanan den Mi wowo, Mi ta papia cu Mi curason hopi kibra. Mi Yiu Hesus, poko poko lo Mi bisa boso tur e mensa-henan. Mi kier haci boso un pregunta, boso a yega di pasa den hamber caba Mi yunan? Esey cu a pasa den hamber, nan lo no sinti'e duro, pasobra nan sa kiko ta hamber di berdad. Boso tur ta riba un prueba grandi, pasobra nunca boso a busca Dios y nunca boso a prepara loke cu ta biniendo. Mi yunan, hopi di boso no a prepara y no a spera loke cu ta pasando den mundo y tin otroan cu no tin e seriedad pa cambia bida y cu no ta respeta otro. Amor pa otro no por caba.

Tur hende cu tin plaka, no ta custumbra di haci trabao na

cas, ta otro hende ta haci'e pa nan y awor ta nan mes tin cu haci tur e trabaoan. Sea humilde, pasobra cu humildad boso ta logra. Resa mas, pidi, no cansa y laga e lus di fe den boso alma keda sendi. Nunca no laga boso lus di amor y fe paga, awor mas cu nunca Mi mester di boso y nunca no tene miedo di nada.

Esnan cu ta scucha, nan ta logra y ta bay padilanti. Awor boso ta bay drenta un siman Santo pa recorda cu Mi Yiu Hesus a muri na crus pa amor pa boso.

Boso tambe Mi yunan, mester tin semper amor pa otro-nan.

Mi ta stima boso hopi y Mi no kier pa boso bay perdi den tentacionnan.

Busca semper pa boso ta den amor y den pas di Mi Yiu Hesus.

Di boso Mama, La Birgen di Gracia di Aruba, cu ta keda semper pendiente pa yuda boso.

Amen

ORACION DI

Rumannan un feliz comienso di weekend bendiciona y cu Dios colma boso cu Su gracia abundantemente

"Ami ta e caminda, berdad y bida; niun hende no por yega cerca Tata, si no ta pa medio di Mi" Hn 14,6

Si di berdad nos ta bisa cu nos ta kere den Dios anto nos tin cu kere den Hesus, e Yiu di Dios cu Dios a manda na mundo pa muestra cada un di nos e Caminda, pa siña nos kico ta e Berdad y pa guia nos na e caminda di salvacion, e Bida Eterno. Dios a prepara salvacion pa tur hende sin excepcion di ningun. Unico cos cu nos tin cu haci ta kere den Hesus, sigui Su ehempel como nos Unico Señor y Salvador. Nos tin cu scoge, nos no por cana den dos caminda, un rato den e caminda di Hesus y despues e caminda di mundo. Salvacion nos no por cumpra cu plaka, ni con bon nos ta financieramente. Tampoco nos posesion ni religion no por salba nos. Nos no por traha p'e ni haya merito pa salvacion. E unico manera pa haya salvacion ta door di acepta Hesus den nos curason, Kere den Su Palabra y laga E transforma nos curason y henter nos ser.

Oracion: Dios di amor, duna nos e gracia pa scoge pa Hesus cu ta e unico caminda, berdad y bida. Apesar cu e caminda no ta facil, pero yuda nos pa semper nos scoge pa e berdad cu ta hiba nos na salvacion, na e Bida Eterno. Amen.



Se asegura que esta Oración se encontró el año de 1550 sobre el Sepulcro de N. S. Jesucristo y se la enviaron al Emperador Carlos El Grande cuando partía a combatir en San Miguel, en Francia.

Todo aquel que rece o lleve encima esta Oración será preservado de muerte repentina, de morir ahogado, quemado, de ser envenenado y de toda clase de accidentes. Las mujeres tendrán partos felices y al niño a quien se le aplique, será preservado de todo mal. Cura la epilepsia.

El que propague esta Oración recibirá muchas bendiciones y gracias. La casa donde se conserve con respeto y devoción, será preservada de las tempestades.

El que la rece diariamente, no morirá sin los Sacramentos.

(Con aprobación Eclesiástica)

† EMILIO, Arzobispo

Rezar esta Oración el Viernes Santo a las 3 p.m. y de preferencia el 3 de Mayo.

ORACION

Dios, Todopoderoso, que habéis padecido muerte de cruz por mis pecados, venid a mi Jesucristo, por tu Santísima Cruz, tened piedad de mí, tened piedad de nosotros, Santa Cruz de Jesucristo, sed mi esperanza Jesucristo, por la señal de tu Santa Cruz, retirad de mí, toda arma cortante, derramad sobre mí, toda clase de bienes. Por la Señal de tu Santa Cruz, apartad de mí todo mal Santa Cruz de Jesucristo, sed mi salvación, apartad de mí, todo peligro de muerte; preservadme de toda clase de accidentes temporales. Yo adoraré a Nuestro Señor Jesucristo Crucificado y veneraré la Señal de su Santa Cruz. Jesús Crucificado, tened piedad de mí; haced que el espíritu malo huya de mí, ahora y siempre, por todos los siglos de los siglos. Amén.

Por tu Santa Encarnación, por tu glorioso nacimiento, por tu Santísima Sangre, por tu Corona de Espinas, tus Sagradas Llagas y preciosa Muerte en el memorable Viernes Santo, tened piedad de mí. libradme de todos los males en este mundo y llevadme después al cielo, para bendecirte y amarte por toda la eternidad. Amén.

Sopi di Letranan

PLANETAS

P	A	E	L	Z	V	E	N	U	S	JUPITER
M	X	M	F	T	T	H	J	L	I	MARTE
J	E	A	A	Y	W	U	D	I	N	
K	J	R	G	R	P	L	X	R	D	
A	Y	B	C	I	T	Z	N	U	U	MERCURIO
N	N	H	T	U	D	E	I	I	G	
E	T	E	O	N	R	U	T	A	S	NEPTUNO
T	R	R	K	U	N	I	A	U	A	
N	B	M	D	N	N	M	O	K	U	SATURNO
A	Z	A	R	R	E	I	T	J	V	
R	U	F	T	K	O	N	V	L	L	TIERRA
C	C	L	K	G	N	N	O	Y	J	
I	J	Z	T	T	D	L	A	R	V	URANO
G	R	Z	S	F	G	L	S	R	K	
A	M	O	N	U	T	P	E	N	U	VENUS

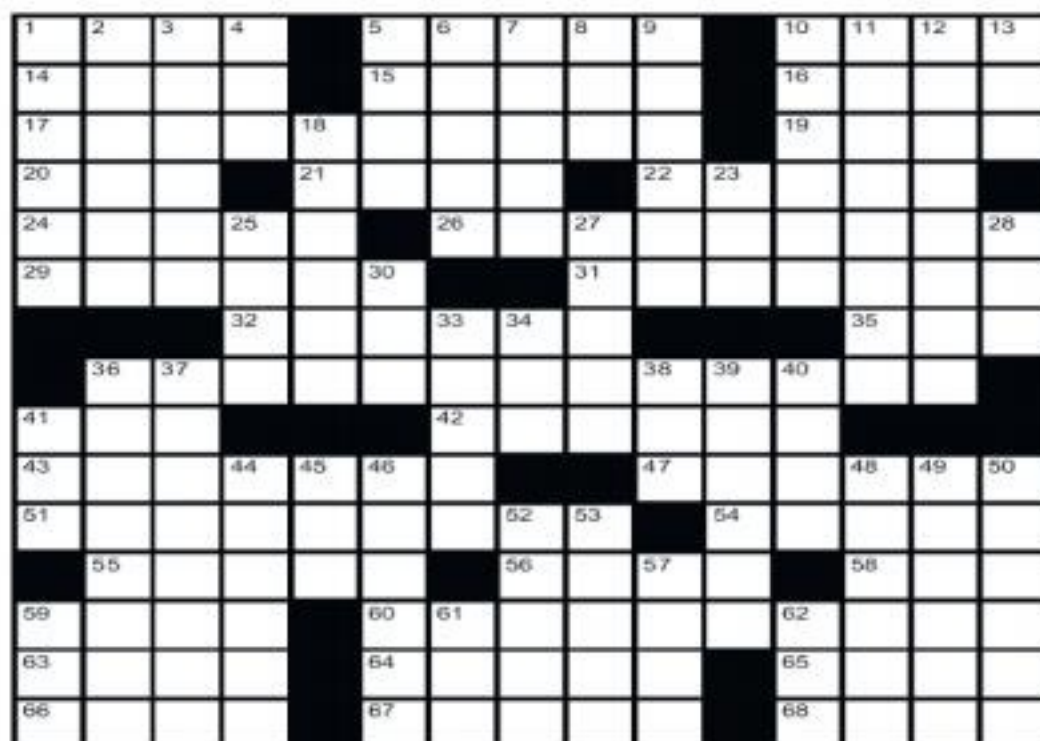
EL TALAR

T	Y	K	W	B	Q	N	T	D	A	S	A	V	I	O	AEROPOSTA
W	S	O	Y	I	E	A	S	N	H	A	J	Y	J	J	ALBERDI
L	A	L	R	C	W	N	P	G	W	N	Q	Y	X	C	ANTONIO
P	Q	T	T	E	E	P	C	S	H	T	H	Y	X	X	VISINI
V	V	C	S	P	Y	Z	V	A	V	O	H	Y	I	U	FERROCARRIL
S	I	A	U	O	A	O	N	I	T	N	E	G	R	A	CENTRAL
L	S	M	L	J	P	L	B	K	O	I	N	C	U	I	ARGENTINO
D	I	E	O	U	R	O	O	N	T	O	J	J	F	L	BOYERO
Y	N	L	E	R	G	X	R	M	O	V	I	N	E	J	EMBRUJO
Z	I	O	T	B	A	C	T	E	A	Z	P	K	S	G	LOPEZ
E	C	G	U	M	E	R	N	L	A	S	H	R	N	U	CAMELO
P	Q	A	J	E	F	G	A	I	D	R	E	B	L	A	PALOMA
O	N	C	H	C	H	T	C	E	N	T	R	A	L	D	SAVIO
L	F	F	E	R	R	O	C	A	R	R	I	L	E	J	TALA
J	A	V	M	W	R	I	C	O	B	T	R	D	E	M	

Crossword puzzles

- Across**
- Computer sold in line and strawberry flavors
 - Speak in Spanish?
 - "Super Trouper" group
 - Prefix with rail or pole
 - Popular reeds
 - Fertile soil
 - Argument in favor?
 - Supermodel Kate
 - Nice friend?
 - Campus drill grp.
 - Endor aliens
 - It's in tune but not sung
 - Goats and antelopes?
 - Call for
 - Cause for a re-trial
 - Tristan's beloved
 - King James verb ending
 - Where to find a winner's belt
 - Competition for the "bottail nag"
 - Outplayed
 - Irreverence
 - It may make you drool
 - Prison conveyance?
 - Send as payment
 - Like old cheese, perhaps
 - Laugh-fest
 - Ghostly greeting
 - Like the biblical magi
 - Cash-box for a roadside shop?
 - Like some skirts

- Schlepped
- First murder victim
- Falconer's aid
- Visionary ones
- Strokes
- Nearly
- Tally accounts
- Washtub musicians?
- Store opening hrs.
- Obvious fact
- FDR agency
- Titanic mother?
- Utopias
- Highest degree
- Prune
- Tripoli's home
- Unknown surname
- Soothing tea
- Mesmeric ritual
- Ways to go, abbr.
- "_____ of Space" (radio show)
- Run without moving
- Ball-point brand
- Oceanic specks
- LAX letters
- Liaisons
- Take on water?
- Purple perennial
- Reef rings
- Seeing red
- Frisco fullback, e.g.
- They may be long
- It covers the NYSE
- Kind of shoe
- Kind of shoe



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIA-HUEBS 07 DI MEI 2020, 18:00 ORA.

ELABORA DIARANSON 06 DI MEI 2020 17:00 (21:00 UTC)

-UN ALERTA BA BIENTO DURO TA NA VIGOR

TEMPO:

AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: LEVEMENTE TE PARSIALMENTE NUBLA SIN AWACERO DI IMPORTANCIA

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:55 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:17 AM.

BIENTO:

FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST I MODERA TE BASTA FUERTE;
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).
DEN DIA FUERTE TE DURO, POSIBLEMENTE TIN BEZ HOPI DURO DEN RAFAGA;
FORSA 6 TE 8 (40 TE 64 KM/OR, 22 TE 35 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
LO NO BAI TIN CAMBIONAN GRANDI DEN E CONDICIONAN ACTUAL DI TEMPO.
UN MASA DI AIRE RELATIVAMENTE SECO TA PRESENTE DEN REGION Y PA E
MOTIBO AKI NO TA SPERA AWACERO DI IMPORTANCIA. DI OTRO UN BANDA
STOF FINI DEN AIRE LO STROBA E VISIBILIDAD UN POCO DURANTE PROXIMO DIANAN.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
UN ESTADO DI LAMA MODERA TE LOCALMENTE POCO BRUTO NA E PARTINAN
OOST TE NOORDWEST TA WORDU SPERA PA PROXIMO 24 ORA. OLANAN LO TA
FOR DI OOST ENTRE 5 TE 9 PIA. POR SPERA E OLANAN DI MAS HALTO
NA E PARTINAN OOST TE NOORDWEST.

AVISO/ ALERTA:

UN AVISO PA BOTO CHIKITO TA NA VIGOR PA LAMA HABRI
Y PARTICULARMENTE PA E PARTINAN OOST TE NOORDWEST
DI COSTA. TA SUPLICA DOÑONAN DI BOTO CHIKITO PA
TENE CUENTA CU ESAKI.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: MENOS CU 1 MM;
LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM)
DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT : MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 32 / MIN 28 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 32 / MIN 28 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST;
MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE DURO, POSIBLEMENTE TIN BEZ HOPI DURO RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA:
33 / 27